



The consumer price index

October 2005



L'indice des prix à la consommation

Octobre 2005

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN\$12.00 per issue and CAN\$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CAN\$9.00 per issue and CAN\$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our website at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Finance Division
R.H. Coats Bldg., 6th Floor
120 Parkdale Avenue
Ottawa, ON K1A 0T6
- And, in person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 \$ CAN l'exemplaire et de 111 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 \$ CAN l'exemplaire et de 83 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division des finances
Immeuble R.-H. Coats, 6^e étage
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

October 2005

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Octobre 2005

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

November 2005

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 84, No. 10
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 84, No. 10
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Novembre 2005

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 84, n° 10
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 84, n° 10
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Charles Bérubé,
Acting chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Marc Prud'homme
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Charles Bérubé,
Chef intérimaire, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Marc Prud'homme
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - Urban Centre Tables	33
Technical Notes	47

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2000-2005, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2004, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par centre urbain	33
Notes techniques	47

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1986-2005, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2000-2005, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2004, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded**TABLE DES MATIÈRES - fin**

	Page
Tables	
Text Tables	
I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004	48
II Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004	49
Charts	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	Page
Tableaux	
Tableaux explicatifs	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004	48
II Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004	49
Graphiques	
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006
January 2006	February 22, 2006
February 2006	March 16, 2006
March 2006	April 20, 2006
April 2006	May 18, 2006
May 2006	June 20, 2006
June 2006	July 21, 2006
July 2006	August 22, 2006
August 2006	September 19, 2006
September 2006	October 20, 2006
October 2006	November 22, 2006
November 2006	December 19, 2006
December 2006	January 23, 2007

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2005	Décembre 20, 2005
Décembre 2005	Janvier 18, 2006
Janvier 2006	Février 22, 2006
Février 2006	Mar 16, 2006
Mars 2006	Avril 20, 2006
Avril 2006	Mai 18, 2006
Mai 2006	Jun 20, 2006
Jun 2006	Juillet 21, 2006
Juillet 2006	Août 22, 2006
Août 2006	Septembre 19, 2006
Septembre 2006	Octobre 20, 2006
Octobre 2006	Novembre 22, 2006
Novembre 2006	Décembre 19, 2006
Décembre 2006	Janvier 23, 2007

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1
The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Relative importance ¹	Indexes			Percentage change October 2005 from			
		Indices			Taux de variation Octobre 2005 contre			
		Importance relative ¹	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
All-items	100.00(2)	128.5	129.1	125.2	-0.5	2.6	Ensemble	
Food	16.89	127.7	127.3	125.3	0.3	1.9	Aliments	
Shelter	26.75	126.0	125.2	121.8	0.6	3.4	Logement	
Household operations and furnishings	10.58	115.7	116.2	115.0	-0.4	0.6	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	5.37	104.5	105.8	105.4	-1.2	-0.9	Habillement et chaussures	
Transportation	19.79	153.3	157.0	144.6	-2.4	6.0	Transports	
Health and personal care	4.52	121.2	121.1	119.1	0.1	1.8	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	11.96	128.0	129.1	128.4	-0.9	-0.3	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	147.9	148.3	144.5	-0.3	2.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac	
All-items (1986=100)		164.6					Ensemble (1986=100)	
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		77.8	77.5	79.9			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992	
Special aggregates							Agrégats spéciaux	
Goods	48.84	123.8	125.2	120.1	-1.1	3.1	Biens	
Services	51.16	133.8	133.5	131.0	0.2	2.1	Services	
All-items excluding food and energy	74.27	124.1	124.2	122.3	-0.1	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
Energy	8.84	175.8	184.2	154.9	-4.6	13.5	Énergie	
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ³	82.75	127.2	127.2	125.1	0.0	1.7	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ³	

- 2001 CPI basket weights at June 2004 prices, Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at <http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm>
- Figures may not add to 100% due to rounding.
- Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm>.

TABLEAU - 1
L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

- Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm
- Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
- Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>.

TABLE - 2
The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2005 from			
	Indices			Taux de variation Octobre 2005 contre			
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre		
Newfoundland and Labrador	126.8	128.5	124.2	-1.3	2.1	Terre-Neuve-et-Labrador	
Prince Edward Island	131.3	131.6	125.5	-0.2	4.6	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	131.6	132.3	127.2	-0.5	3.5	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	128.5	129.5	125.1	-0.8	2.7	Nouveau-Brunswick	
Québec	124.5	125.3	121.7	-0.6	2.3	Québec	
Ontario	129.4	130.0	126.2	-0.5	2.5	Ontario	
Manitoba	132.3	132.7	128.7	-0.3	2.8	Manitoba	
Saskatchewan	133.0	133.6	130.5	-0.4	1.9	Saskatchewan	
Alberta	136.2	136.6	131.6	-0.3	3.5	Alberta	
British Columbia	126.3	126.5	123.5	-0.2	2.3	Colombie-Britannique	
Whitehorse, Yukon	125.6	125.6	121.8	0.0	3.1	Whitehorse, Yukon	
Yellowknife, Northwest Territories	125.0	124.5	120.7 ¹	0.4	3.6 ¹	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	103.3	103.8	101.2	-0.5	2.1	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)	

1. Refer to Table 7 for footnote.

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page.

National Index Highlights

October 2005

Consumer prices eased off on average in October as the price of gasoline fell from all-time highs in September. The all-items Consumer Price Index declined 0.5% from September, the fastest monthly decrease since April 2003. Prices at the pump were also the main factor in the 12-month change in the all-items index. Consumers in October this year paid 2.6% more than they did in October 2004 for goods and services, compared to 3.4% in September.

Gasoline prices in recent months have apparently not yet had a major impact on other consumer prices. The all-items index, excluding energy, was 1.5% higher in October this year compared to a year earlier, a slightly slower pace than the September index.

Gasoline prices were 17.0% higher than they were in October last year. In contrast, in September, gasoline prices were 34.7% higher than they were a year earlier.

Points saillants de l'indice national

Octobre 2005

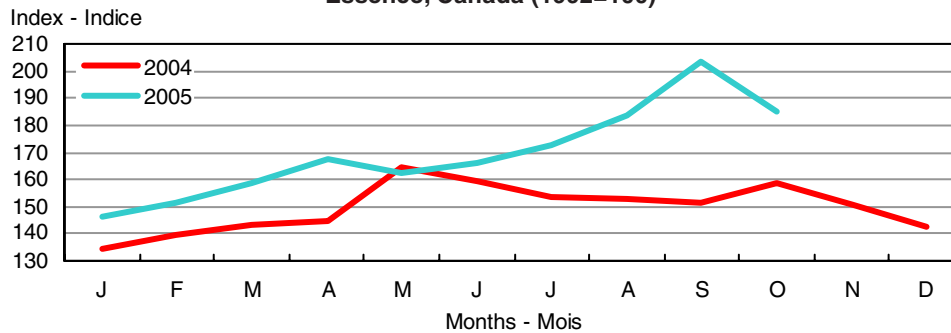
Après le niveau record atteint par les prix de l'essence en septembre, l'indice des prix à la consommation a enregistré une baisse mensuelle de 0,5 % à la suite de la chute des prix de l'essence en octobre. Il s'agit de la baisse mensuelle la plus forte depuis avril 2003. Le ralentissement de l'IPC calculé sur 12 mois, qui a crû de 2,6 % en octobre après avoir progressé de 3,4 % en septembre, a été principalement attribuable à cette chute de prix.

Les prix de l'essence relativement élevés des derniers mois ne se sont pas répercutés de façon significative sur l'ensemble des autres prix à la consommation. Sans l'influence des prix de l'énergie, l'indice d'ensemble calculé sur 12 mois a augmenté de 1,5 % en octobre alors qu'il avait progressé de 1,6 % en septembre.

Les prix de l'essence en octobre étaient supérieurs de 17,0 % à ceux d'octobre 2004. En septembre, ils étaient supérieurs de 34,7 % à ceux de septembre 2004.

Gasoline, Canada (1992=100)

Essence, Canada (1992=100)



The All-items index excluding the eight volatile components as defined by the Bank of Canada remained unchanged in October. The 12-month change was also stable at 1.7%.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada n'a pas progressé en octobre. La variation calculée sur 12 mois est demeurée stable à 1,7 %.

Twelve-month percentage change in the CPI:

+2.6%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.5%

Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +2,6 %

Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,5 %

Prices of gasoline, which accounts for about 5% of spending in the CPI basket, were the main factor in the slowdown of the 12-month change of the CPI. The 17.0% rise in gasoline prices between October 2004 and October 2005 accounted for one-third of the 2.6% increase in the CPI. Other factors also served to push up the CPI, specifically, the cost of purchasing and leasing automotive vehicles, natural gas, homeowners' replacement cost, fuel oil and property taxes. Lower prices for computer equipment and supplies (-16.6%) had the most substantial moderating effect on the rise in the CPI.

L'essence qui constitue environ 5 % des dépenses en biens et services compris dans le panier de l'IPC a été la cause principale du ralentissement de l'indice d'ensemble calculé sur 12 mois. La hausse de 17,0 % des prix de l'essence entre octobre 2004 et octobre 2005 a représenté le tiers de la hausse de 2,6 % de l'IPC. D'autres facteurs ont contribué à faire progresser l'IPC. Ce sont l'achat et la location à bail de véhicules automobiles, le gaz naturel, le coût de remplacement par le propriétaire, le mazout ainsi que les impôts fonciers. La diminution du matériel et des fournitures informatiques (-16,6 %) représentait l'effet modérateur le plus important sur la hausse de l'IPC.

Gasoline exerted the strongest upward pressure on the 12-month change in the All-items index, increasing 17.0%. Price increases varied between 14.4% in Quebec to 28.2% in Prince Edward Island.

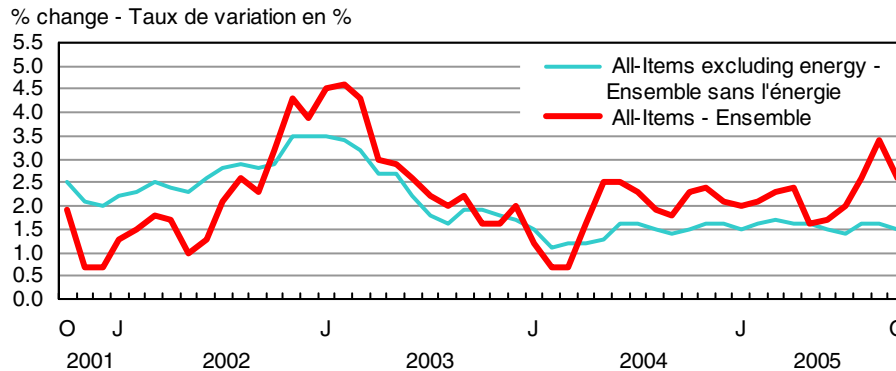
Les prix de l'essence (+17,0 %) ont exercé la plus forte pression sur l'IPC calculé sur 12 mois. Les augmentations de prix ont varié entre 14,4 % au Québec et 28,2 % à l'Île-du-Prince-Édouard.

Prices for the purchase and lease of automotive vehicles were up 3.9% over the past 12 months. The 6.4% increase in November 2004 and the lower financial incentives being offered by manufacturers pushed up the index.

Les prix d'achat et de la location à bail de véhicules automobiles ont progressé de 3,9 % au cours des 12 derniers mois. L'augmentation de 6,4 % en novembre 2004 et des incitations financières moins généreuses offertes par les constructeurs de véhicules automobiles ont poussé l'indice à la hausse.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Natural gas prices rose 19.2% in Canada between October 2004 and October 2005. Almost half of this increase can be attributed to higher prices in Alberta (+44.1%). The Alberta government responded to the substantially higher natural gas prices in recent weeks by moving up the start of the rebate program that normally runs from November 1 to March 31. This rebate is consumption based and is applied directly to consumers' bills. Quebec (+19.5%), British Columbia (+16.1%), Ontario (+13.0%) and Manitoba (+8.2%) also showed increases since October 2004.

Les prix du gaz naturel ont avancé de 19,2 % entre octobre 2004 et octobre 2005. Près de la moitié de cette hausse a été attribuable aux hausses enregistrées en Alberta (+44,1 %). Les augmentations substantielles du gaz naturel en Alberta au cours des dernières semaines ont incité le gouvernement provincial à devancer le programme de rabais qui normalement s'étend du 1^{er} novembre au 31 mars. Ce rabais est lié à la consommation. Il est appliqué directement sur la facture. Le Québec (+19,5 %), la Colombie-Britannique (+16,1 %), l'Ontario (+13,0 %) et le Manitoba (+8,2 %) ont aussi subi des hausses depuis le mois d'octobre 2004.

How can the price of natural gas in Alberta be explained?

Natural gas prices in Canada are negotiated between the purchaser and the producer and are not regulated. However, the rates that consumers pay to distributors must be approved at the provincial level. Alberta has adopted a policy that requires that distributors base their rates on market prices, with no option to store natural gas purchased at a lower price. In Ontario, for example, distributors store millions of cubic metres of gas in underground caverns during the summer when the price is generally lower. However, the Alberta government offers rebates to consumers between the months of November and March when the natural gas price exceeds \$5.50 per gigajoule.

Comment expliquer le prix du gaz naturel en Alberta?

Le prix du gaz naturel au Canada, négocié entre l'acheteur et le producteur, n'est pas réglementé. Toutefois, les tarifs demandés aux consommateurs par le distributeur doivent être approuvés à l'échelon provincial. L'Alberta a adopté une politique qui oblige les distributeurs de baser leurs tarifs sur les prix du marché sans aucune option pour stocker du gaz naturel qu'ils auraient acheté à prix moindre. En Ontario, par exemple, les distributeurs stockent des millions de mètres cubes de gaz dans des caves souterraines pendant l'été alors que le prix est généralement plus bas. Notons enfin que le gouvernement de l'Alberta offre des rabais aux consommateurs entre les mois de novembre et mars lorsque le prix du gaz dépasse \$5,50 le gigajoule.

Homeowners' replacement cost, which represents the worn out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), rose by 4.7% over October 2004. The main factors in this increase were higher costs for labour and the transportation of materials.

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), a monté de 4,7 % par rapport à octobre 2004. Les coûts plus élevés de la main-d'œuvre et du transport des matériaux constituent les principaux facteurs expliquant cette augmentation.

Fuel oil prices have climbed 29.0% since last year. Higher world prices for crude oil in the past year pushed up prices. Price increases varied from 25.1% in Quebec to 47.0% in Yellowknife.

Les prix du mazout ont crû de 29,0 % depuis l'année dernière. Les hausses du prix du baril de pétrole à l'échelle mondiale depuis un an ont poussé les prix à la hausse. Les augmentations de prix ont varié entre 25,1 % au Québec et 47,0 % à Yellowknife.

Most of the major components of the CPI posted 12-month increases. The clothing and footwear component (-0.9%) was down as a result of lower prices for women's and men's clothing. There was a slight decrease in the recreation, education and reading (-0.4%) component due to lower prices for computer equipment and supplies. The transportation (+6.0%), housing (+3.4%) and food (+1.9%) indices exerted the strongest upward pressure on the All-items index. To a lesser degree, the indices for alcoholic beverages and tobacco products (+2.4%), health and personal care (+1.8%) and household spending and equipment (+0.6%) also contributed to the increase.

La plupart des composantes majeures de l'IPC ont affiché des augmentations sur 12 mois. La composante de l'habillement et des chaussures (-0,9 %) a diminué. Les prix plus faibles des vêtements pour femmes et pour hommes ont été à l'origine de la baisse. La composante des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,4 %) a légèrement diminué sous l'influence des prix plus bas du matériel et des fournitures informatiques. Les indices des transports (+6,0 %), du logement (+3,4 %) et des aliments (+1,9 %) ont été ceux ayant eu le plus d'influence sur la pression à la hausse de l'indice d'ensemble. Dans une moindre mesure, les indices des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+2,4 %), de la santé et des soins personnels (+1,8 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,6 %) ont aussi eu une influence à la hausse.

Monthly percentage change in the CPI: -0.5%
Monthly percentage change in the CPI
excluding energy: 0.0%

The All-items CPI fell 0.5% in October mostly under the influence of gasoline prices. This was the most significant decrease since the index fell 0.7% in April 2003 when the lower gasoline prices reduced the index. Lower prices for travelling accommodation, arising from the introduction of off-season rates, was the second strongest contributor to the monthly drop in the index. Women's clothing also played a moderating role. The decline in the index was slowed by higher prices for the purchase and leasing of automotive vehicles and higher property taxes. The CPI excluding energy remained stable from September to October.

Gasoline prices fell an average of 8.9% from September to October, the result of lower wholesale prices and lower crude oil prices on the world market. Lower prices were experienced through Canada, with the exception of Iqaluit where gasoline prices remained generally stable. The largest decline in prices was reported in Ontario (-10.0%), while prices in Yellowknife fell only 1.0%.

Hotels normally slowly lower their prices in the fall. The drop of 9.2% in prices from September to October 2005 matches that for the same period last year. The largest reduction in rates (-12.0%) was noted in October 2001 following the events of September 11. The decline in prices over the past few years can be attributed to reduced demand resulting from fewer American visitors, mainly in the major urban centres. Rates in October 2005 were 4.2% lower than their level a year ago. The 12-month change in the index has been negative since June 2001.

Consumers took advantage of numerous discount sales in the women's clothing sector in October. Prices for women's clothing were down 3.9%. Reductions of this nature normally occur in November. This month-over-month drop was the highest recorded for an October since this introduction of this series in 1982. Quebec posted the largest decrease (-6.7%), while prices in Prince Edward Island (+1.6%) rose slightly.

Prices for purchasing or leasing an automotive vehicle were up 0.6% in October. Less generous financial incentives from manufacturers pushed up the index.

Changes in property taxes (including special fees) are reflected in the CPI once a year, in October. This year, property taxes were up 3.2%. This is the second largest increase since 1992. The biggest jump in rates was recorded in New Brunswick (+7.3%), while rate reductions were noted in Manitoba (-0.7%). The residents in British Columbia (+6.3%), Nova Scotia (+5.2%), Prince Edward Island (+4.3%), Alberta (+3.5%), Ontario (+3.2%), Quebec (+2.0) and Newfoundland-Labrador (+0.6%) all experienced increased taxes. Saskatchewan (-0.2%) residents enjoyed lower taxes.

Seasonally adjusted CPI down 0.3% between
September and October

Seasonally adjusted, the CPI was down 0.3% between September and October 2005.

Downward pressure came from the indexes for transportation (-2.4%), clothing and footwear (-1.0%), household operations and furnishings (-0.2%), recreation, leisure and reading (-0.1%).

The indexes for shelter (+0.6%), food (+0.3%), health and personal care (+0.1%) exerted an upward pressure on the seasonally adjusted All-items index.

The seasonally adjusted index for alcohol and tobacco remained unchanged.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : -0,5 %
Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en
pourcentage : 0,0 %

L'IPC d'ensemble a reculé de 0,5 % en octobre sous l'influence principale des prix de l'essence. Ce recul est le plus important depuis celui de 0,7 % enregistré en avril 2003 alors qu'une chute des prix de l'essence avait aussi causé un recul de l'indice. La chute des prix de l'hébergement pour voyageurs, induite par l'entrée en vigueur de nouveaux tarifs après la haute saison, est venue au deuxième rang des facteurs ayant contribué à la chute mensuelle de l'indice. Les vêtements pour femmes ont également joué un rôle modérateur. Le recul de l'indice a été ralenti par la hausse des prix d'achat et de location à bail de véhicules automobiles ainsi que des impôts fonciers. Excluant l'énergie, l'IPC est demeuré stable de septembre à octobre.

Les prix de l'essence ont chuté, en moyenne, de 8,9 % en octobre. C'est une conséquence du recul des prix de gros et des prix du pétrole brut sur le marché international. Les baisses de prix ont été généralisées partout au Canada à l'exception d'Iqaluit où les prix de l'essence sont généralement stables. La diminution la plus importante a été notée en Ontario (-10,0 %), alors qu'à Yellowknife, on a observé une baisse de 1,0 % seulement.

Habituellement, les hôteliers diminuent leurs tarifs de façon progressive en automne. La baisse de 9,2 % des prix de septembre à octobre 2005 a été aussi importante que celle de la même période l'an dernier. La plus importante baisse (-12,0 %) a été observée en octobre 2001, à la suite des événements du 11 septembre. Un affaiblissement de la demande engendré par la chute du nombre de visiteurs en provenance des États-Unis, principalement dans les grands centres urbains, est à l'origine de la chute des prix depuis quelques années. Les prix d'octobre 2005 étaient inférieurs de 4,2 % à leur niveau d'un an plus tôt. La variation sur 12 mois de l'indice est d'ailleurs négative depuis le mois de juin 2001.

Les consommateurs ont bénéficié de nombreuses ventes à rabais dans le secteur des vêtements pour femmes au mois d'octobre. Les prix des vêtements pour femmes ont chuté de 3,9 %. En général, les baisses de cet ordre arrivent au mois de novembre. Les baisses mensuelles enregistrées sont les plus importantes pour un mois d'octobre depuis le début de cette série en 1982. La diminution la plus importante a été notée au Québec (-6,7 %), alors qu'à l'Île-du-Prince-Édouard (+1,6 %), on a observé une faible hausse.

Les prix d'achat et de la location à bail de véhicules automobiles ont progressé de 0,6 % en octobre. Des incitations financières moins généreuses offertes par les constructeurs de véhicules automobiles ont poussé l'indice à la hausse.

Les changements dans les impôts fonciers (incluant les frais spéciaux) sont reflétés dans l'IPC une fois l'an, en octobre. Cette année, les impôts fonciers ont augmenté de 3,2 %. Il s'agit de la deuxième plus forte augmentation depuis 1992. Les augmentations les plus importantes ont été enregistrées au Nouveau-Brunswick (+7,3 %) alors qu'on observait des baisses au Manitoba (-0,7 %). Les résidents de la Colombie-Britannique (+6,3 %), de la Nouvelle-Écosse (+5,2 %), de l'Île-du-Prince-Édouard (+4,3 %), de l'Alberta (+3,5 %), de l'Ontario (+3,2 %), du Québec (+2,0 %) ainsi que de Terre-Neuve-et-Labrador (+0,6 %) ont connu aussi des hausses. Les résidents de la Saskatchewan, pour leur part, ont connu une baisse de leurs impôts fonciers (-0,2 %).

Baisse de 0,3 % de l'IPC désaisonnalisé entre
septembre 2005 et octobre 2005

Après ajustement pour tenir compte des variations saisonnières, l'IPC a diminué de 0,3 % entre septembre et octobre 2005.

La pression à la baisse est venue des transports (-2,4 %), de l'habillement et des chaussures (-1,0 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (-0,2 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,1 %).

Les indices du logement (+0,6 %), des aliments (+0,3 %), de la santé et des soins personnels (+0,1 %) ont poussé à la hausse l'indice d'ensemble désaisonnalisé.

L'indice désaisonnalisé des boissons alcoolisées et des produits du tabac n'a pas contribué à la variation de l'IPC désaisonnalisé.

Special aggregates

All-items index excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight volatile components as defined by the Bank of Canada rose by 1.7% between October 2004 and October 2005. The main contributors to this increase were prices for the purchase and leasing of automotive vehicles (+3.8%), homeowners' replacement cost (+4.7%), restaurant meals (+3.3%), and property taxes (+3.2%). The increase was offset by lower prices for computer equipment and supplies (-16.6%), sports and athletic equipment (-8.8%) and women's clothing (-2.3%).

Between September 2005 and October 2005, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada remained stable. The main factor behind the upward pressure was the rise in property taxes (+3.2%), while most of the downward pressure was due to a decrease in prices for traveller accommodation (-9.2%).

Energy

After jumping 21.4% between September 2004 and September 2005, the energy index rose 13.5% between October 2004 and October 2005.

Higher gasoline prices (+17.0%) were the main contributor to this increase, although the prices for natural gas (+19.2%), fuel oil (+29.0%), electricity (+2.6%), and recreational vehicle parts and supplies (+10.5%) were also factors.

On a monthly basis, the energy index was down 4.6% largely under the influence of prices for gasoline (-8.9%) as well as recreational vehicle parts and supplies (-4.4%). The decline was moderated by higher prices for natural gas (+1.8%), fuel oil (+2.9%) and electricity (+0.2%).

Goods and services

Prices in the goods sector were up 3.1% between October 2004 and October 2005.

Almost all of this increase can be accounted for by the rise in prices for non-durable goods (+5.2%), while prices for semi-durable goods decreased slightly (-1.1%) and those for durable goods increased slightly (+0.6%).

In October, the strongest upward pressure on the index for non-durable goods came from prices for gasoline (+17.0%), natural gas (+19.2%), fuel oil (+29.0%), cigarettes (+3.1%) and electricity (+2.6%). The effect of these price increases was partly offset by lower prices for fresh fruits (-6.0%), toiletries and cosmetics (-1.3%) and pork (-3.6%).

The index for semi-durable goods was down slightly, mainly because of the decrease in prices for women's clothing (-2.3%) and men's clothing (-1.9%). These decreases were moderated by higher prices for newspapers (+3.9%) and for magazines and periodicals (+4.8%).

The index for durable goods was up slightly. The increase in prices for the purchase of automotive vehicles (+3.8%) was moderated by lower prices for computer equipment and supplies (-16.6%) and sport and athletic equipment (-8.8%).

The services index increased 2.1% over October last year. Increases in homeowners' replacement cost (+4.7%), restaurant meals (+3.3%) and property taxes (+3.2%) were the main contributors to this rise. The strongest downward pressure came from lower prices for traveller accommodation (-4.2%) and insurance premiums for automotive vehicles (-0.8%).

The goods index was down 1.1% between September 2005 and October 2005. The index for non-durable goods decreased 1.5% and that for semi-durable goods fell 0.9%, while the index for durable goods fell slightly by 0.5%.

Between September 2005 and October 2005, the cost of services rose 0.2%. Property taxes (+3.2%) exerted the most upward pressure, while most of the downward pressure was due to lower costs for traveller accommodation (-9.2%).

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,7 % entre octobre 2004 et octobre 2005. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été les prix d'achat et de location à bail de véhicules automobiles (+3,8 %), le coût de remplacement par le propriétaire (+4,7 %), les repas achetés au restaurant (+3,3 %), et les impôts fonciers (+3,2 %). La hausse a été atténuée par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-16,6 %), du matériel de sport et d'athlétisme (-8,8 %), et des vêtements pour femmes (-2,3 %).

Entre septembre et octobre 2005, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada est demeuré stable. Le principal facteur de la pression à la hausse a été le coût plus élevé des impôts fonciers (+3,2 %), tandis que la plus forte source de pression à la baisse a été la diminution des prix de l'hébergement pour voyageurs (-9,2 %).

Énergie

Après avoir augmenté de 21,4 % entre septembre 2004 et septembre 2005, l'indice de l'énergie a grimpé de 13,5 % entre octobre 2004 et octobre 2005.

Les hausses de prix de l'essence (+17,0 %) ont été le contributeur principal de cette augmentation, mais les prix du gaz naturel (+19,2 %), du mazout (+29,0 %), de l'électricité (+2,6 %), et des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+10,5 %) y ont également contribué.

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a diminué de 4,6 %, sous l'influence principale des prix de l'essence (-8,9 %) ainsi que de ceux des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (-4,4 %). La baisse a été modérée par les prix plus élevés du gaz naturel (+1,8 %), du mazout (+2,9 %) et de l'électricité (+0,2 %).

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont augmenté de 3,1 % entre Octobre 2004 et Octobre 2005.

Cette hausse a été attribuable presque entièrement à la majoration des prix des biens non durables (+5,2 %), puisque les prix des biens semi-durables ont connu une légère baisse (-1,1 %) et ceux des biens durables ont subi une légère hausse (+0,6 %).

En Octobre, la plus forte pression à la hausse sur l'indice des biens non durables a été attribuable aux prix de l'essence (+17,0 %), du gaz naturel (+19,2 %), du mazout (+29,0 %), des cigarettes (+3,1 %) et de l'électricité (+2,6 %). L'effet de ces augmentations de prix a été atténué en partie par les baisses des prix des fruits frais (-6,0 %), des produits de toilette et produits de beauté (-1,3 %) et du porc (-3,6 %).

L'indice des biens semi-durables a légèrement diminué, majoritairement à cause de la baisse de prix des vêtements pour femmes (-2,3 %) et des vêtements pour hommes (-1,9 %). Cette baisse a été modérée par les prix plus élevés des journaux (+3,9 %) et des revues et périodiques (+4,8 %).

L'indice des biens durables a enregistré une légère hausse. La hausse des prix de l'achat de véhicules automobiles (+3,8 %) a été modérée par les baisses des prix du matériel et des fournitures informatiques (-16,6 %) et du matériel de sport et d'athlétisme (-8,8 %).

L'indice des services a augmenté de 2,1 % par rapport au mois d'Octobre de l'an dernier. Les hausses du coût de remplacement par le propriétaire (+4,7 %), des repas achetés au restaurant (+3,3 %) et des impôts fonciers (+3,2 %) ont été les facteurs dominants de cette augmentation. Les principales pressions à la baisse sont venues des baisses des prix de l'hébergement pour voyageurs (-4,2 %) et des primes d'assurance de véhicules automobiles (-0,8 %).

L'indice des biens a baissé de 1,1 % entre Septembre 2005 et Octobre 2005. L'indice des biens non durables a diminué de 1,5 %, celui des biens semi-durables a baissé de 0,9 %, tandis que celui des biens durables a légèrement diminué de 0,5 %.

Entre Septembre 2005 et Octobre 2005, le coût des services a augmenté de 0,2 %. Les impôts fonciers (+3,2 %) ont dominé la pression à la hausse, tandis que la baisse des coûts l'hébergement pour voyageurs (-9,2 %) a été responsable de la plupart de la pression à la baisse.

**The
Consumer
Price Index**

**L'indice des
prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts and
Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 1

**The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

GRAPHIQUE - 1

**L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100**

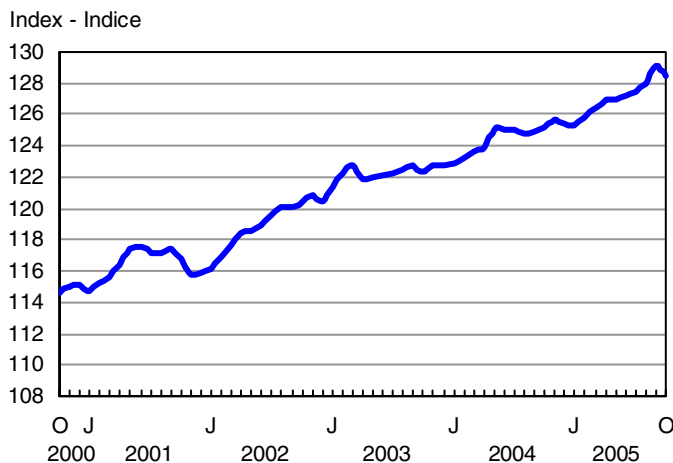


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada**

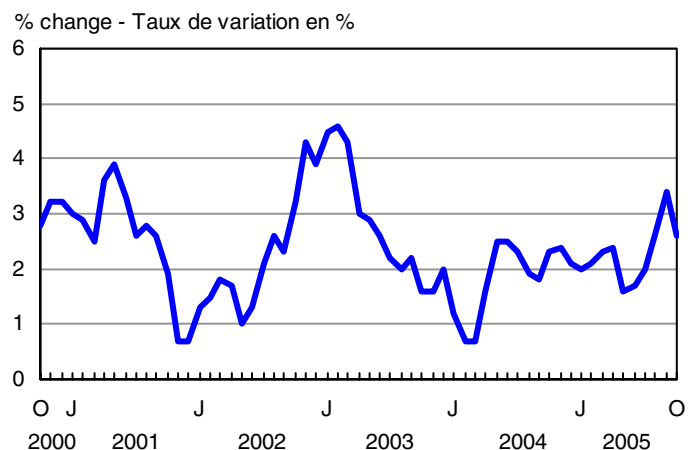


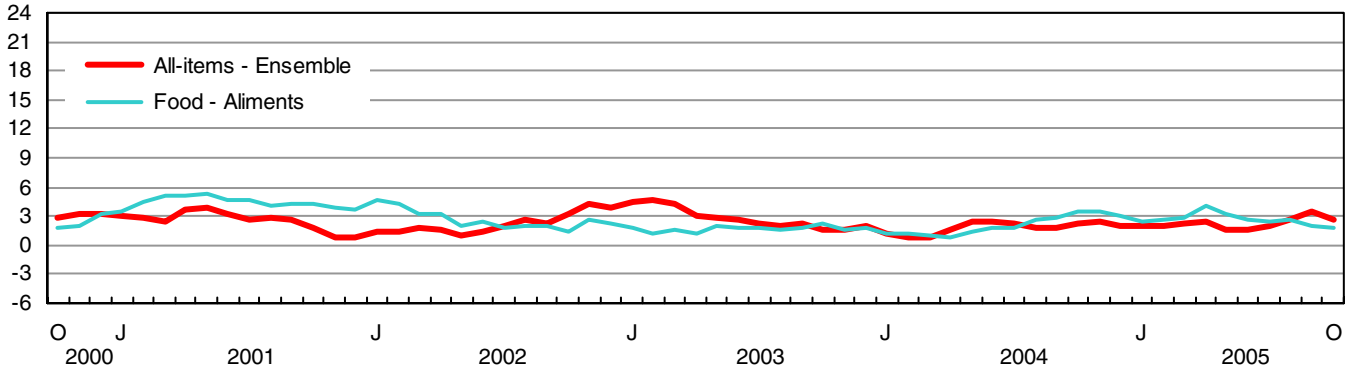
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

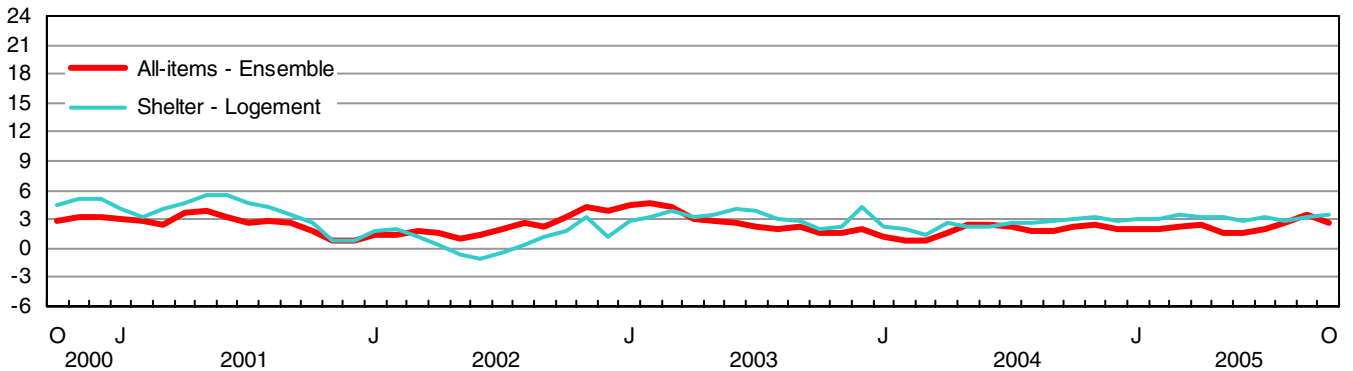
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

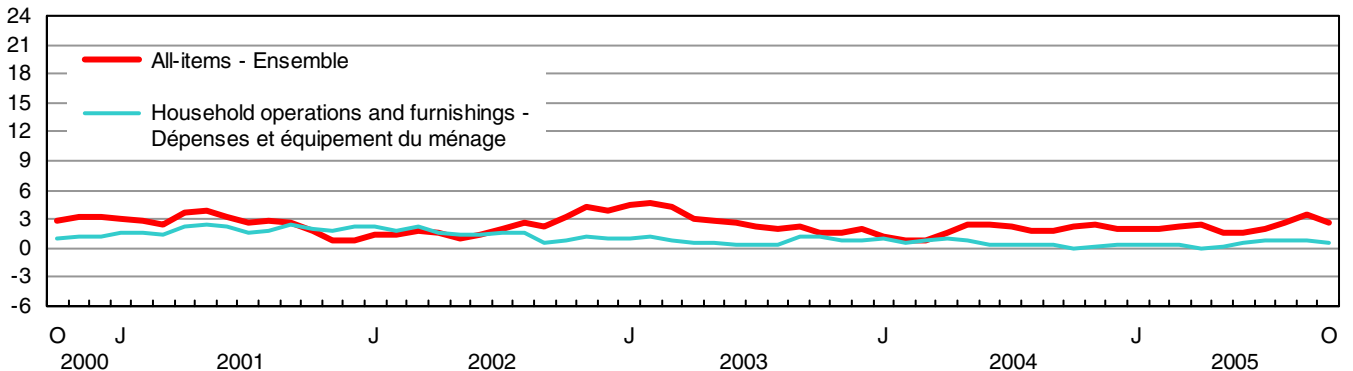
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

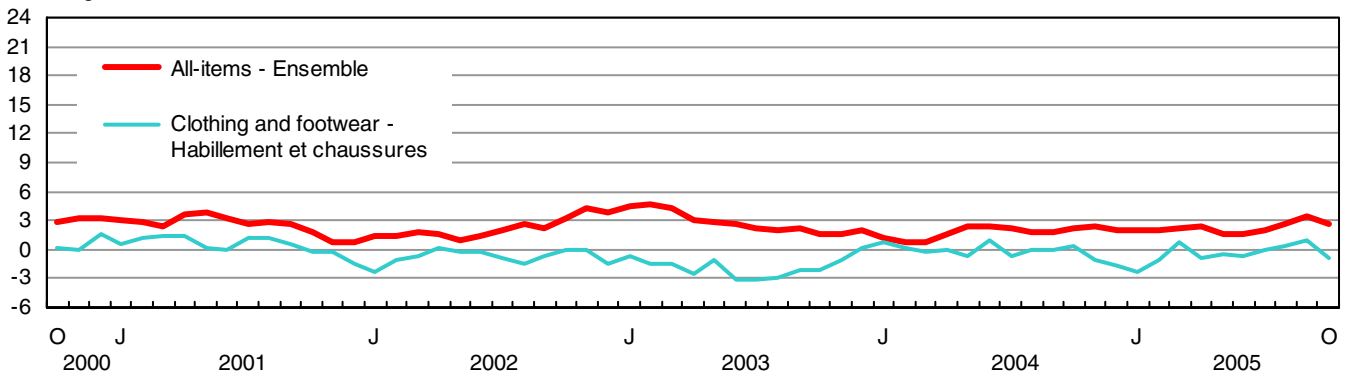


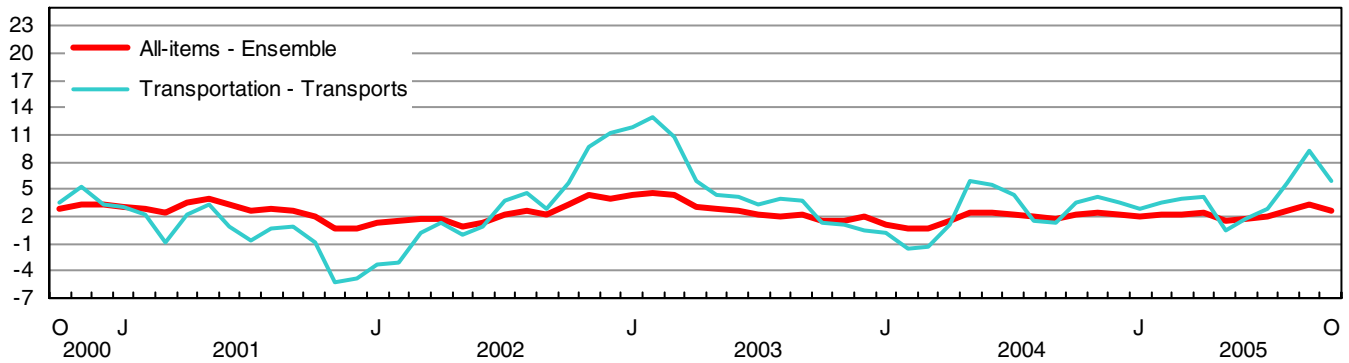
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

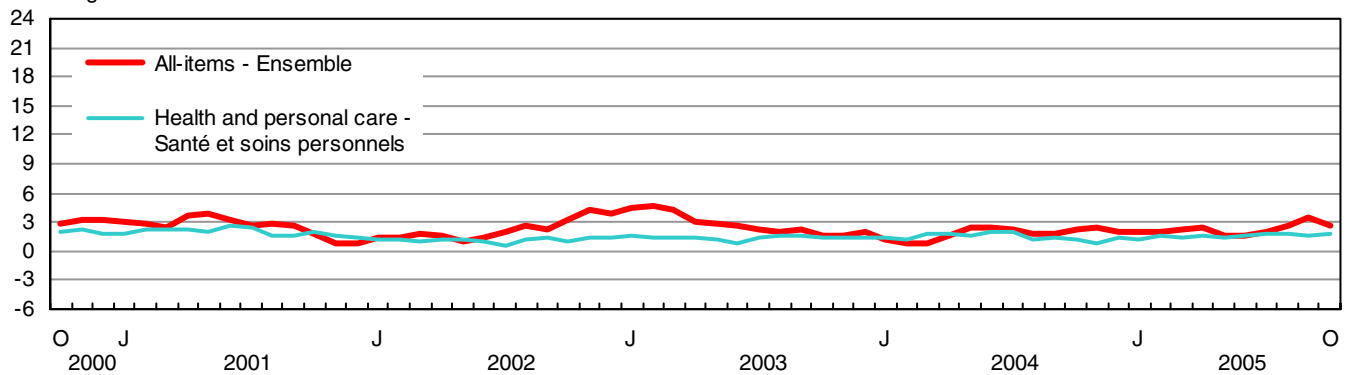
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

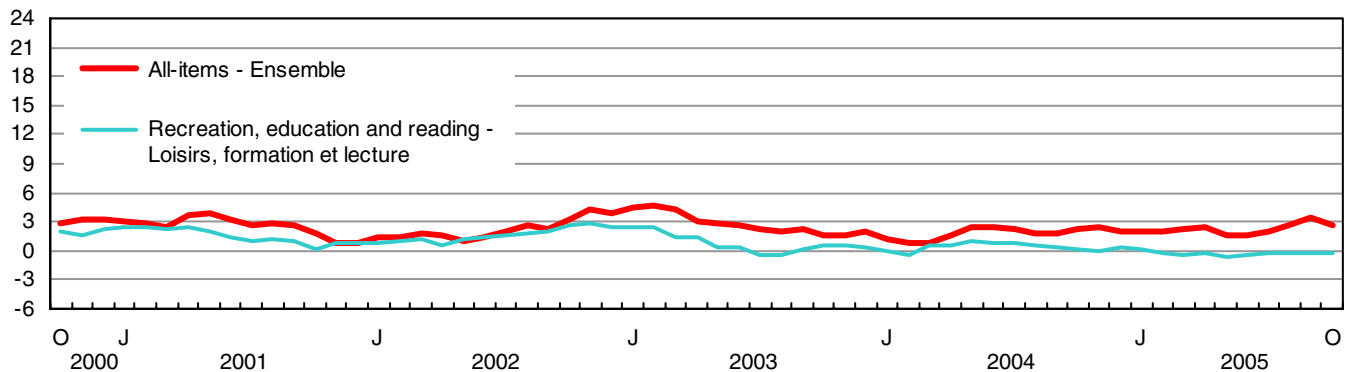
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

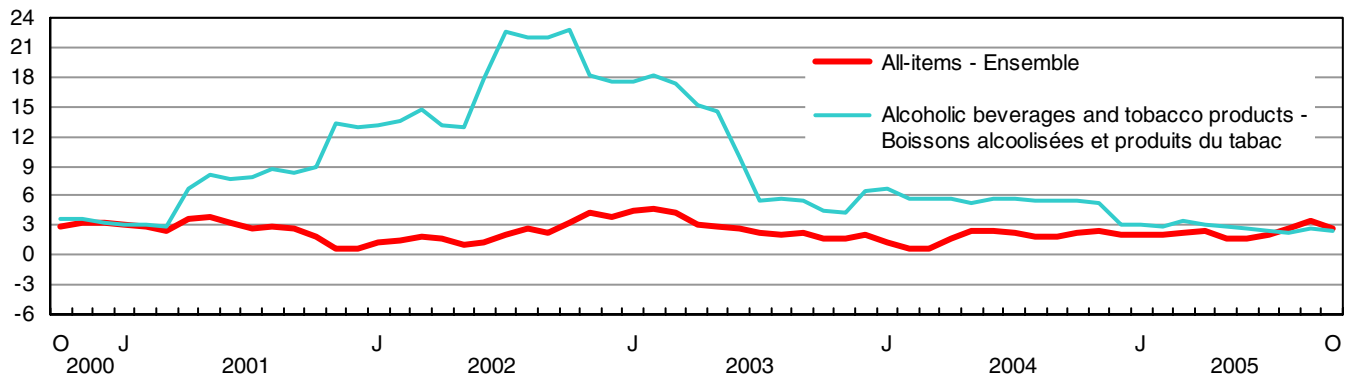


TABLE - 3

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change October 2005 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
ALL-ITEMS	128.5	129.1	125.2	-0.5	2.6	ENSEMBLE
FOOD	127.7	127.3	125.3	0.3	1.9	ALIMENTS
Food purchased from stores	125.7	125.3	123.9	0.3	1.5	Aliments achetés au magasin
Meat	137.0	137.2	137.5	-0.1	-0.4	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	137.7	137.7	139.0	0.0	-0.9	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	139.1	139.4	140.1	-0.2	-0.7	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	126.2	125.7	130.9	0.4	-3.6	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	136.0	134.9	137.0	0.8	-0.7	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	136.5	133.9	137.8	1.9	-0.9	Poulet frais ou congelé
Processed meat	133.3	135.0	132.2	-1.3	0.8	Viande traitée
Ham and bacon	151.0	160.6	155.5	-6.0	-2.9	Jambon et bacon
Other processed meat	124.8	123.4	121.6	1.1	2.6	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	121.5	122.6	122.0	-0.9	-0.4	Poisson et autres produits de la mer
Fish	120.7	120.9	119.3	-0.2	1.2	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.8	126.8	126.3	0.0	0.4	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	110.5	111.0	107.3	-0.5	3.0	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	134.1	134.5	127.4	-0.3	5.3	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	132.8	133.3	125.7	-0.4	5.6	Produits laitiers
Fresh milk	126.0	126.5	120.9	-0.4	4.2	Lait frais
Butter	149.1	149.0	135.4	0.1	10.1	Beurre
Cheese	138.4	137.7	129.5	0.5	6.9	Fromage
Ice cream and related products	122.0	128.1	119.9	-4.8	1.8	Crème glacée et produits connexes
Eggs	147.0	145.9	145.6	0.8	1.0	Oeufs
Bakery and other cereal products	134.4	133.1	131.5	1.0	2.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	136.5	135.0	132.4	1.1	3.1	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	146.3	144.1	140.2	1.5	4.4	Pains et petits pains
Biscuits	120.4	119.2	117.8	1.0	2.2	Biscuits
Other bakery products	132.5	131.8	130.4	0.5	1.6	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	131.8	131.1	131.1	0.5	0.5	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	130.8	131.0	130.5	-0.2	0.2	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	132.7	132.2	131.5	0.4	0.9	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	129.7	127.1	129.1	2.0	0.5	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	130.6	132.4	131.9	-1.4	-1.0	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	107.8	105.5	110.7	2.2	-2.6	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	107.7	104.4	114.6	3.2	-6.0	Fruits frais
Apples	120.9	123.4	124.4	-2.0	-2.8	Pommes
Oranges	155.6	150.7	178.4	3.3	-12.8	Oranges
Bananas	95.0	88.7	97.0	7.1	-2.1	Bananes
Other fresh fruit	93.9	90.2	99.4	4.1	-5.5	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	107.2	106.1	104.3	1.0	2.8	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	102.6	100.9	98.7	1.7	4.0	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	116.2	116.9	116.3	-0.6	-0.1	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	112.6	113.5	112.2	-0.8	0.4	Noix

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change October 2005 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
Vegetables and vegetable preparations	101.2	100.3	100.2	0.9	1.0	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	98.5	96.8	98.3	1.8	0.2	Légumes frais
Potatoes	139.0	142.4	100.3	-2.4	38.6	Pommes de terre
Tomatoes	99.8	85.3	119.2	17.0	-16.3	Tomates
Lettuce	74.3	68.3	78.0	8.8	-4.7	Laitue
Other fresh vegetables	92.3	93.4	93.4	-1.2	-1.2	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	110.7	112.2	106.8	-1.3	3.7	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	120.7	121.3	116.0	-0.5	4.1	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	106.2	108.3	102.8	-1.9	3.3	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	125.1	125.1	122.4	0.0	2.2	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	152.0	151.8	153.3	0.1	-0.8	Sucre et confiserie
Fats and oils	137.0	136.4	136.4	0.4	0.4	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	134.0	134.6	128.2	-0.4	4.5	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	123.5	122.2	120.6	1.1	2.4	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	122.5	121.6	119.7	0.7	2.3	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	103.0	104.7	99.2	-1.6	3.8	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	133.2	132.8	129.3	0.3	3.0	Aliments achetés au restaurant
Food purchased from table-service restaurants	136.3	135.8	131.9	0.4	3.3	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	126.0	125.9	123.3	0.1	2.2	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	126.0	125.2	121.8	0.6	3.4	LOGEMENT
Rented accommodation	119.8	119.7	118.8	0.1	0.8	Logement en location
Rent	119.5	119.5	118.6	0.0	0.8	Loyer
Owned accommodation	118.7	117.8	115.5	0.8	2.8	Logement en propriété
Mortgage interest cost	87.7	87.8	87.4	-0.1	0.3	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	138.1	137.4	131.9	0.5	4.7	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	136.3	132.1	132.1	3.2	3.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	178.7	177.4	170.1	0.7	5.1	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	128.4	129.0	125.2	-0.5	2.6	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	166.0	164.5	151.7	0.9	9.4	Eau, combustible et électricité
Electricity	127.0	126.7	123.8	0.2	2.6	Électricité
Water	159.2	159.2	151.2	0.0	5.3	Eau
Natural gas	250.3	245.9	210.0	1.8	19.2	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	236.8	230.1	183.6	2.9	29.0	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	115.7	116.2	115.0	-0.4	0.6	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE
Household operations	122.3	122.3	120.3	0.0	1.7	Dépenses du ménage
Communications	119.8	119.8	119.3	0.0	0.4	Communications
Telephone services	118.5	118.5	117.8	0.0	0.6	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.8	96.8	98.8	0.0	-2.0	Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	152.2	152.2	147.4	0.0	3.3	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change October 2005 from			
	Indices			Taux de variation Octobre 2005 contre			
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre		
Child care and domestic services	124.3	123.8	121.6	0.4	2.2	Soins pour enfants et services d'aide familiale	
Child care	120.7	120.0	118.6	0.6	1.8	Soins pour enfants	
Domestic services	135.8	135.7	131.3	0.1	3.4	Services d'aide familiale	
Household chemical products	107.9	107.8	106.2	0.1	1.6	Produits chimiques ménagers	
Paper, plastic and foil supplies	134.0	134.2	130.9	-0.1	2.4	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium	
Other household goods and services	123.4	123.7	120.1	-0.2	2.7	Autres produits et services ménagers	
Pet food and supplies	119.5	120.5	117.0	-0.8	2.1	Nourriture et articles pour animaux domestiques	
Seeds, plants and cut flowers	126.2	126.2	121.5	0.0	3.9	Semences, plantes et fleurs coupées	
Other horticultural goods	106.5	106.5	106.7	0.0	-0.2	Autres produits horticoles	
Financial services (Dec. 2002=100)	107.6	107.6	106.2	0.0	1.3	Services financiers (déc. 2002=100)	
Household furnishings	105.6	106.8	107.0	-1.1	-1.3	Équipement du ménage	
Furniture and household textiles	110.0	111.7	110.0	-1.5	0.0	Meubles et articles ménagers en matière textile	
Furniture	110.9	112.7	110.8	-1.6	0.1	Meubles	
Household textiles	109.7	111.2	110.3	-1.3	-0.5	Articles ménagers en matière textile	
Household equipment	94.5	95.3	98.1	-0.8	-3.7	Équipement ménager	
Household appliances	94.5	95.3	97.1	-0.8	-2.7	Appareils ménagers	
Kitchen utensils, tableware and flatware	102.4	101.2	106.4	1.2	-3.8	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table	
Services related to household furnishings	144.1	144.1	140.5	0.0	2.6	Services relatifs à l'équipement du ménage	
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.5	105.8	105.4	-1.2	-0.9	HABILLEMENT ET CHAUSSURES	
Clothing	101.3	103.3	103.4	-1.9	-2.0	Habillement	
Women's clothing	102.1	106.2	104.5	-3.9	-2.3	Vêtements pour femmes	
Men's clothing	102.8	103.4	104.8	-0.6	-1.9	Vêtements pour hommes	
Children's clothing	93.8	92.4	95.5	1.5	-1.8	Vêtements pour enfants	
Footwear	104.6	104.6	104.9	0.0	-0.3	Chaussures	
Clothing accessories and jewellery	106.1	105.6	102.8	0.5	3.2	Accessoires vestimentaires et bijoux	
Clothing material, notions and services	130.6	130.6	127.1	0.0	2.8	Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires	
TRANSPORTATION	153.3	157.0	144.6	-2.4	6.0	TRANSPORTS	
Private transportation	150.8	154.6	141.8	-2.5	6.3	Transport privé	
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	123.2	122.6	118.7	0.5	3.8	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles	
Purchase and leasing of automotive vehicles	123.8	123.1	119.1	0.6	3.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles	
Purchase of automotive vehicles	124.8	124.2	120.2	0.5	3.8	Achat de véhicules automobiles	
Rental of automotive vehicles	128.6	128.6	126.3	0.0	1.8	Location de véhicules automobiles	

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change October 2005 from			
	Indices			Taux de variation Octobre 2005 contre			
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre		
Operation of automotive vehicles	173.4	181.7	160.1	-4.6	8.3	Utilisation de véhicules automobiles	
Gasoline	185.4	203.6	158.4	-8.9	17.0	Essence	
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	128.5	128.5	124.6	0.0	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles	
Other automotive vehicle operating expenses	183.7	183.9	183.2	-0.1	0.3	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles	
Automotive vehicle insurance premiums	197.6	197.9	199.2	-0.2	-0.8	Primes d'assurance de véhicules automobiles	
Automotive vehicle registration fees	112.3	112.3	109.7	0.0	2.4	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles	
Drivers' licences	136.2	136.2	116.5	0.0	16.9	Permis de conduire	
Parking fees	152.5	152.5	149.3	0.0	2.1	Frais de stationnement	
Public transportation	180.8	182.3	176.1	-0.8	2.7	Transport public	
Local and commuter transportation	153.5	153.0	148.0	0.3	3.7	Transport local et de banlieue	
City bus and subway transportation	158.9	159.0	153.6	-0.1	3.5	Transport urbain en autobus et métro	
Taxi and other local and commuter transportation	134.1	132.7	128.6	1.1	4.3	Taxi et autres transports locaux et de banlieue	
Inter-city transportation	202.5	205.6	198.5	-1.5	2.0	Transport interurbain	
Air transportation	208.2	211.5	203.8	-1.6	2.2	Transport aérien	
Rail, bus and other inter- city transportation	172.0	174.2	169.9	-1.3	1.2	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains	
HEALTH AND PERSONAL CARE	121.2	121.1	119.1	0.1	1.8	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS	
Health care	128.6	128.4	125.2	0.2	2.7	Soins de santé	
Health care goods	116.2	115.8	115.0	0.3	1.0	Produits de soins de santé	
Medicinal and pharmaceutical products	117.3	116.9	116.0	0.3	1.1	Médicaments et produits pharmaceutiques	
Prescribed medicines	117.4	117.1	115.5	0.3	1.6	Médicaments prescrits	
Non-prescribed medicines	117.8	117.4	117.5	0.3	0.3	Médicaments non prescrits	
Health care services	137.5	137.5	132.4	0.0	3.9	Services de soins de santé	
Eye care	108.6	108.4	106.8	0.2	1.7	Soins des yeux	
Dental care	146.6	146.6	142.2	0.0	3.1	Soins dentaires	
Personal care	115.3	115.2	114.4	0.1	0.8	Soins personnels	
Personal care supplies and equipment	104.7	104.6	105.6	0.1	-0.9	Articles et accessoires de soins personnels	
Personal care services	132.4	132.4	128.9	0.0	2.7	Services de soins personnels	
RECREATION, EDUCATION AND READING	128.0	129.1	128.4	-0.9	-0.3	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE	
Recreation	113.0	114.3	114.3	-1.1	-1.1	Loisirs	
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	59.7	60.8	64.1	-1.8	-6.9	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)	
Purchase and operation of recreational vehicles	142.3	144.4	138.8	-1.5	2.5	Achat et utilisation de véhicules de loisirs	
Home entertainment equipment and services	86.1	86.8	89.3	-0.8	-3.6	Matériel et services de divertissement au foyer	
Travel services	133.1	139.3	137.2	-4.5	-3.0	Services de voyage	
Traveller accommodation	103.2	113.6	107.7	-9.2	-4.2	Hébergement pour voyageurs	
Travel tours	183.3	183.3	186.9	0.0	-1.9	Voyages organisés	

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change October 2005 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
Other recreational services	165.7	163.9	160.7	1.1	3.1	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	168.2	165.1	164.5	1.9	2.2	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	189.6	188.4	181.4	0.6	4.5	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	147.2	145.6	143.9	1.1	2.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	185.2	185.2	181.7	0.0	1.9	Formation et lecture
Education	204.8	205.0	201.4	-0.1	1.7	Formation
Tuition fees	243.6	243.6	239.2	0.0	1.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	147.8	147.2	143.7	0.4	2.9	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	151.7	149.8	146.0	1.3	3.9	Journaux
Magazines and periodicals	162.4	163.0	155.5	-0.4	4.4	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	147.9	148.3	144.5	-0.3	2.4	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	127.5	128.5	125.9	-0.8	1.3	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	129.9	129.9	126.3	0.0	2.9	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	129.9	129.9	126.9	0.0	2.4	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	132.3	132.3	128.8	0.0	2.7	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	126.1	127.7	125.6	-1.3	0.4	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	137.4	139.9	136.9	-1.8	0.4	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	120.9	121.9	120.5	-0.8	0.3	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	110.9	111.3	110.4	-0.4	0.5	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	148.6	148.5	144.2	0.1	3.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	147.3	147.2	142.9	0.1	3.1	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	123.8	125.2	120.1	-1.1	3.1	Biens
Durable goods	106.0	106.5	105.4	-0.5	0.6	Biens durables
Semi-durable goods	107.2	108.2	108.4	-0.9	-1.1	Biens semi-durables
Non-durable goods	137.1	139.2	130.3	-1.5	5.2	Biens non durables
Services	133.8	133.5	131.0	0.2	2.1	Services
All-items excluding food	128.7	129.5	125.3	-0.6	2.7	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	124.1	124.2	122.3	-0.1	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	124.8	124.8	122.9	0.0	1.5	Ensemble sans l'énergie
Energy	175.8	184.2	154.9	-4.6	13.5	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	128.5	129.1	125.3	-0.5	2.6	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1986-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	127.5	128.0	129.1	128.5	..	..	..
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	2.3	2.4	1.6	1.7	2.0	2.6	3.4	2.6	..	..	..

1. The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1986-2005, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie	
Annual average	Moyenne annuelle											
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2004	2004											
J	123.7	118.7	114.9	102.3	142.2	117.7	125.3	140.8	117.9	128.5	121.1	138.9
F	123.4	119.0	115.2	104.0	141.9	117.7	126.6	141.1	118.2	128.8	121.2	141.9
M	123.6	119.0	115.3	105.3	142.8	118.3	127.3	141.3	118.8	129.0	121.6	143.3
A	123.4	119.6	115.6	103.8	143.5	119.0	127.1	142.2	119.1	129.3	121.7	146.2
M	124.4	119.8	115.4	102.8	148.2	119.0	128.4	143.4	120.8	129.8	122.0	156.2
J	125.6	120.3	115.0	101.9	147.1	119.1	128.5	144.0	120.7	130.0	122.0	154.8
J	125.6	120.6	114.9	100.9	146.2	119.2	128.9	144.2	120.2	130.4	122.2	152.3
A	125.3	120.9	115.0	101.8	144.7	118.8	128.6	144.7	119.7	130.5	121.9	152.4
S	124.7	121.2	115.4	104.9	143.7	119.2	129.4	144.6	119.7	130.8	122.3	151.7
O	125.3	121.8	115.0	105.4	144.6	119.1	128.4	144.5	120.1	131.0	122.3	154.9
N	126.6	122.2	115.1	103.2	146.7	118.8	127.4	144.7	120.7	131.2	122.9	151.7
D	127.2	122.3	115.3	100.8	145.8	119.1	126.9	144.5	120.1	131.4	122.9	147.3
2005	2005											
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	123.0	152.3
M	127.1	123.0	115.7	106.0	148.3	120.0	126.8	146.3	121.8	131.9	123.4	156.9
A	128.3	123.4	115.5	102.9	149.5	120.9	126.8	146.5	122.2	132.1	123.2	161.9
M	128.5	123.6	115.6	102.3	149.0	120.7	127.5	147.6	121.9	132.6	123.5	158.8
J	128.9	123.8	115.7	101.3	149.7	121.1	127.8	147.7	122.1	133.0	123.6	160.9
J	128.6	124.5	115.7	100.9	150.3	121.5	128.5	147.7	122.4	133.3	123.5	166.3
A	128.5	124.4	115.8	102.2	153.1	121.1	128.4	148.0	123.3	133.3	123.7	171.4
S	127.3	125.2	116.2	105.8	157.0	121.1	129.1	148.3	125.2	133.5	124.2	184.2
O	127.7	126.0	115.7	104.5	153.3	121.2	128.0	147.9	123.8	133.8	124.1	175.8
N												
D												

1. For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

1. Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

January 2004

2003 Annual Review of the Consumer Price Index

June 2004

The Soaring Loonie and Prices: Lower Inflation for Consumers?**ÉTUDES SPÉCIALES PARUES**

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

Janvier 2004

Revue annuelle 2003 de l'Indice des prix à la consommation

Juin 2004

La montée du dollar et les prix : une baisse de l'inflation pour les consommateurs?

**The
Consumer
Price Index**

**L'indice des
prix à la
consommation**

Part II

Partie II

**Charts and
Tables by
Province,
Whitehorse,
Yellowknife
and Iqaluit**

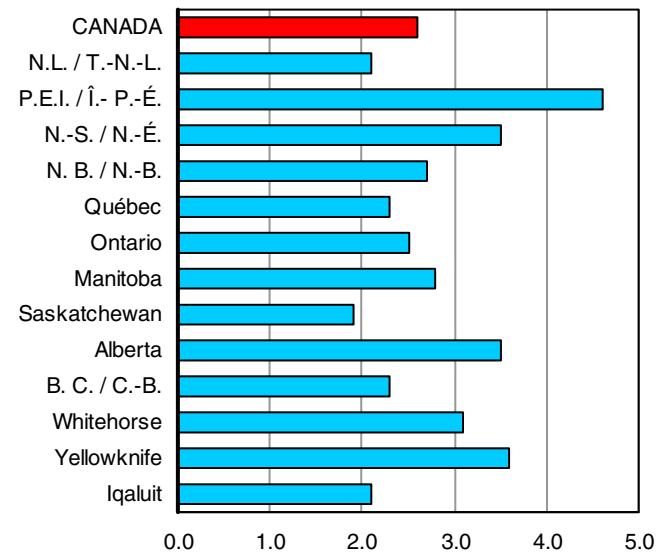
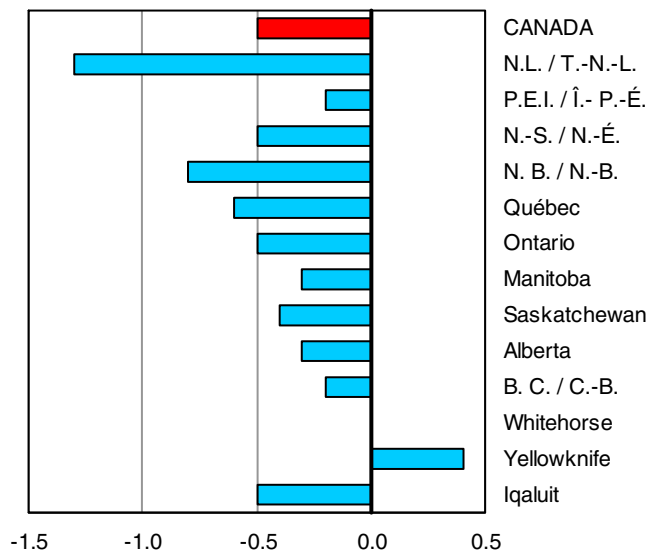
**Graphiques et
tableaux par
province,
Whitehorse,
Yellowknife
et Iqaluit**

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Canada, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, Canada, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2005 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	126.8	-1.3	2.1	131.3	-0.2	4.6
Food	122.0	-1.2	0.8	125.4	-0.6	1.8
Food purchased from stores	121.7	-1.6	0.2	125.8	-0.8	1.6
Meat	122.2	-5.9	-4.8	148.3	-3.8	-2.1
Dairy products	132.1	-0.8	4.3	132.9	0.4	6.4
Bakery and other cereal products	138.5	2.0	2.3	129.7	1.6	2.6
Fresh fruit	136.9	-1.2	-2.3	107.7	4.1	-8.1
Fresh vegetables	98.3	3.4	5.9	101.2	4.5	13.3
Food purchased from restaurants	123.0	0.4	3.4	124.6	0.1	2.2
Shelter	128.0	-0.4	4.7	130.9	1.1	7.5
Rented accommodation	113.1	-0.2	0.6	113.0	0.1	0.8
Owned accommodation	116.0	-0.1	1.2	114.3	1.2	2.8
Replacement cost	133.8	0.7	4.7	114.4	0.7	5.4
Homeowners' insurance premiums	132.3	0.7	-2.2	122.7	0.7	4.4
Homeowners' maintenance and repairs	117.4	-1.9	1.9	133.1	0.9	2.1
Water, fuel and electricity	158.2	-0.9	12.2	185.1	1.3	20.1
Electricity	133.8	0.0	4.7	125.3	-0.6	2.0
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	219.0	-2.5	30.0	240.8	2.6	35.6
Household operations and furnishings	111.2	-0.8	-0.3	123.7	-0.3	2.1
Household operations	121.4	-0.3	1.3	134.5	-0.1	2.3
Telephone services	127.6	0.0	0.0	132.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	106.4	0.0	4.4	101.4	0.0	1.9
Household furnishings	96.6	-1.8	-3.2	105.0	-1.1	1.5
Clothing and footwear	98.4	-2.5	-6.0	114.3	2.0	-1.6
Women's clothing	98.3	-9.1	-7.4	124.3	1.6	-2.0
Men's clothing	96.0	3.4	-2.4	107.9	2.6	-3.3
Footwear	87.2	0.1	-11.8	103.4	0.0	-1.8
Transportation	161.2	-2.6	5.8	156.1	-2.1	10.2
Private transportation	157.8	-2.8	6.0	154.2	-2.3	10.5
Purchase and leasing of automotive vehicles	115.8	0.6	3.6	122.7	0.6	5.5
Gasoline	185.7	-7.9	18.2	186.1	-6.9	28.2
Automotive vehicle insurance premiums	232.2	-2.9	-8.7	186.2	-0.8	-1.9
Public transportation	197.4	-0.7	3.6	185.6	1.4	3.5
Health and personal care	108.7	-0.1	1.0	119.5	0.1	1.9
Health care	112.4	0.1	1.5	122.8	-0.2	1.9
Personal care	106.4	-0.4	0.7	115.9	0.3	1.9
Recreation, education and reading	122.8	-1.9	-0.7	127.0	0.1	0.2
Recreation	108.3	-2.3	-1.2	112.2	0.1	-1.6
Education and reading	161.1	-1.0	0.7	180.2	0.4	4.5
Alcoholic beverages and tobacco products	147.2	0.0	3.0	160.6	0.0	2.8
Alcoholic beverages	127.8	0.1	4.0	116.4	0.1	2.4
Tobacco products and smokers' supplies	160.7	0.1	2.4	171.6	0.0	2.9
All-items excluding food	128.1	-1.4	2.4	132.6	-0.2	5.2
All-items excluding food and energy	121.7	-0.7	0.1	124.8	0.4	1.8
All-items excluding energy	121.7	-0.8	0.2	125.0	0.2	1.8
Energy	168.5	-4.3	14.8	184.9	-2.7	24.2
All-items (1986 = 100)	154.8			166.6		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change October 2005 from			Percentage change October 2005 from			
Indices	Taux de variation octobre 2005 contre		Indices	Taux de variation octobre 2005 contre		
October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
131.6	-0.5	3.5	128.5	-0.8	2.7	ENSEMBLE
128.6	-0.7	1.7	127.3	-0.2	2.5	Aliments
128.8	-0.9	1.8	127.1	-0.3	2.2	Aliments achetés au magasin
152.9	-4.0	-3.2	149.4	-1.0	-2.0	Viande
132.1	-0.2	6.0	130.4	-0.9	5.5	Produits laitiers
134.8	2.1	4.7	133.5	1.3	4.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
114.8	-1.2	-9.6	103.4	-1.1	-8.3	Fruits frais
99.4	5.7	6.7	88.8	6.3	9.0	Légumes frais
125.9	-0.2	1.2	127.8	0.4	3.6	Aliments achetés au restaurant
134.8	0.8	6.1	129.2	1.2	5.2	Logement
114.2	0.0	0.6	114.9	0.1	1.1	Logement en location
125.4	1.0	2.5	113.5	1.8	3.1	Logement en propriété
151.1	1.6	6.6	112.5	0.7	4.7	Coût de remplacement
186.2	1.6	5.6	143.5	0.7	3.7	Primes d'assurance de propriétaire
128.2	-3.5	-3.1	123.3	2.1	4.7	Entretien et réparations par le propriétaire
174.8	1.2	18.0	174.1	0.9	11.5	Eau, combustible et électricité
127.4	0.0	6.1	160.2	0.0	6.0	Électricité
253.6	2.3	32.4	245.9	3.6	32.6	Gaz naturel
						Mazout et autres combustibles
113.9	-0.1	1.1	111.6	-1.5	-2.1	Dépenses et équipement du ménage
122.3	0.2	1.5	125.9	-0.1	1.1	Dépenses du ménage
121.1	0.0	0.1	119.4	0.0	0.1	Services téléphoniques
94.9	0.0	-1.7	98.4	0.0	-1.2	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
98.9	-0.6	0.1	89.4	-4.7	-8.6	Équipement du ménage
112.4	-1.9	-1.1	105.3	0.0	-2.2	Habillement et chaussures
114.2	-2.0	0.6	106.0	-3.8	-3.1	Vêtements pour femmes
114.0	-1.5	-1.7	107.7	3.6	-3.5	Vêtements pour hommes
100.6	-6.2	-3.6	98.8	1.4	-1.2	Chaussures
152.3	-2.6	6.4	155.3	-2.7	6.6	Transports
149.7	-2.9	6.5	153.8	-2.7	6.7	Transport privé
123.3	0.5	4.3	120.1	0.6	4.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
185.2	-8.5	16.6	192.1	-8.7	16.0	Essence
164.7	-1.5	-7.6	190.6	0.0	-4.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
184.6	0.4	3.4	184.4	-0.6	3.7	Transport public
117.6	0.0	1.2	113.0	-0.2	1.1	Santé et soins personnels
121.7	-0.4	1.9	117.8	-0.3	1.5	Soins de santé
113.8	0.4	0.4	109.4	-0.1	0.6	Soins personnels
134.2	0.2	1.0	127.9	-1.4	-0.2	Loisirs, formation et lecture
113.1	-0.1	-0.2	111.4	-1.9	-1.7	Loisirs
206.3	0.8	3.8	192.9	0.1	4.2	Formation et lecture
158.2	-0.1	3.1	138.8	0.0	1.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
116.9	-0.1	4.8	113.2	0.0	3.2	Boissons alcoolisées
170.5	0.0	2.2	147.9	0.0	1.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
132.1	-0.5	3.8	128.9	-0.8	2.8	Ensemble sans les aliments
125.3	0.1	1.5	121.2	-0.2	0.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
125.8	-0.1	1.5	122.4	-0.2	1.2	Ensemble sans l'énergie
180.6	-3.6	17.7	183.8	-4.4	14.0	Énergie
165.2			160.6			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change October 2005 from			Percentage change October 2005 from		
	Indices	Taux de variation octobre 2005 contre		Indices	Taux de variation octobre 2005 contre	
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	124.5	-0.6	2.3	129.4	-0.5	2.5
Food	129.7	0.1	1.9	127.8	-0.1	2.1
Food purchased from stores	126.9	0.0	1.3	126.5	-0.1	1.9
Meat	140.1	0.4	0.0	136.4	-0.9	-0.1
Dairy products	135.8	-1.2	5.6	134.5	-0.5	5.9
Bakery and other cereal products	134.7	-0.2	1.8	140.0	0.7	3.2
Fresh fruit	105.4	0.9	-6.5	111.2	3.1	-5.0
Fresh vegetables	96.4	6.8	-2.2	98.5	-2.5	0.8
Food purchased from restaurants	136.4	0.4	3.3	130.7	0.2	2.8
Shelter	124.8	0.6	2.6	127.1	0.7	3.4
Rented accommodation	114.4	0.0	1.1	124.0	0.1	0.8
Owned accommodation	128.0	0.5	2.4	119.3	0.7	2.8
Replacement cost	150.8	0.5	4.2	143.4	0.3	4.1
Homeowners' insurance premiums	193.6	1.4	2.0	200.4	0.3	6.1
Homeowners' maintenance and repairs	134.1	-1.0	3.5	130.4	-1.1	2.6
Water, fuel and electricity	131.9	0.9	5.8	175.2	1.7	10.1
Electricity	114.1	0.0	1.2	139.5	0.0	6.6
Natural gas	219.6	9.3	19.5	214.7	4.9	13.0
Fuel oil and other fuel	223.2	2.7	25.1	236.5	3.8	26.5
Household operations and furnishings	113.5	-0.1	0.1	113.8	-0.2	0.7
Household operations	119.7	0.3	0.8	119.0	0.1	2.1
Telephone services	121.3	0.2	0.5	111.5	0.1	0.6
Internet access services (Dec. 2002=100)	97.3	0.0	-2.5	96.7	0.1	-2.2
Household furnishings	104.4	-0.7	-1.3	106.0	-0.7	-1.8
Clothing and footwear	101.8	-3.0	-1.6	102.8	0.0	-0.4
Women's clothing	99.3	-6.7	-1.8	100.3	-2.1	-3.7
Men's clothing	97.1	-2.6	-2.6	102.5	0.8	-1.2
Footwear	111.4	-0.4	-0.8	101.1	1.9	2.2
Transportation	142.8	-2.7	6.3	158.2	-2.5	5.9
Private transportation	140.9	-3.0	6.5	156.0	-2.6	6.2
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.7	0.4	4.3	122.7	0.6	3.7
Gasoline	172.9	-9.9	14.4	183.1	-10.0	16.9
Automotive vehicle insurance premiums	147.9	0.0	1.4	241.4	-0.2	-0.7
Public transportation	169.1	-0.3	2.4	179.3	-0.7	2.8
Health and personal care	121.8	-0.5	1.7	119.7	0.4	1.8
Health care	127.7	0.0	1.5	130.5	0.2	3.7
Personal care	117.5	-0.9	1.7	111.4	0.6	0.0
Recreation, education and reading	114.6	-0.5	-0.8	132.0	-1.0	-0.9
Recreation	108.5	-0.6	-1.3	113.3	-1.6	-2.0
Education and reading	136.3	0.1	1.6	200.2	0.1	1.6
Alcoholic beverages and tobacco products	142.2	-0.1	2.9	149.0	-0.7	2.5
Alcoholic beverages	127.4	-0.6	2.1	127.1	-1.6	0.3
Tobacco products and smokers' supplies	141.7	0.1	3.4	146.4	0.1	4.3
All-items excluding food	123.2	-0.9	2.3	129.7	-0.6	2.6
All-items excluding food and energy	119.9	-0.2	1.3	125.7	0.0	1.5
All-items excluding energy	121.9	-0.2	1.4	126.0	0.0	1.5
Energy	152.2	-5.3	10.4	179.2	-4.8	13.9
All-items (1986 = 100)	160.2			166.9		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change October 2005 from			Percentage change October 2005 from			
Indices	Taux de variation octobre 2005 contre		Indices	Taux de variation octobre 2005 contre		
October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
Manitoba			Saskatchewan			
132.3	-0.3	2.8	133.0	-0.4	1.9	ENSEMBLE
133.6	0.9	1.8	123.9	0.6	-0.6	Aliments
130.3	1.4	1.6	119.3	0.3	-2.2	Aliments achetés au magasin
140.3	0.3	-1.2	136.2	2.4	-1.8	Viande
126.5	-0.2	4.6	123.5	-0.6	3.6	Produits laitiers
134.4	2.8	3.6	116.3	0.9	-2.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
119.3	6.2	-7.2	103.6	5.7	-12.1	Fruits frais
119.9	2.3	0.8	102.2	2.4	-8.3	Légumes frais
141.3	0.1	2.2	134.4	1.2	2.7	Aliments achetés au restaurant
128.1	0.0	3.1	143.0	0.3	2.1	Logement
118.5	0.2	1.5	122.0	0.1	1.2	Logement en location
122.4	-0.2	2.5	131.2	0.3	2.4	Logement en propriété
155.1	0.3	6.9	162.7	0.9	4.2	Coût de remplacement
160.7	0.6	8.6	192.3	0.9	6.5	Primes d'assurance de propriétaire
120.5	-1.5	0.2	143.6	0.8	4.8	Entretien et réparations par le propriétaire
158.5	0.3	5.9	188.6	0.3	2.0	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	2.0	147.6	0.0	-2.5	Électricité
221.1	0.0	8.2	239.9	0.0	0.0	Gaz naturel
253.1	5.1	39.3	257.2	3.5	34.2	Mazout et autres combustibles
123.0	-1.0	0.7	114.1	-1.0	0.2	Dépenses et équipement du ménage
127.4	-0.5	1.8	120.2	-0.3	0.9	Dépenses du ménage
132.8	0.1	0.8	110.9	-1.2	-1.1	Services téléphoniques
97.4	0.4	0.6	97.0	0.3	-1.4	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
114.3	-1.8	-1.6	102.3	-2.3	-1.3	Équipement du ménage
115.3	-2.7	0.0	111.8	-1.1	-0.9	Habillement et chaussures
114.7	-5.0	2.8	109.2	-3.4	1.0	Vêtements pour femmes
114.5	-1.9	-2.1	115.1	-1.4	-2.3	Vêtements pour hommes
105.5	-1.6	-1.5	105.9	0.7	-3.6	Chaussures
151.7	-0.9	8.0	149.5	-2.1	6.5	Transports
147.7	-0.9	8.4	147.2	-2.1	6.7	Transport privé
127.7	0.6	3.6	126.8	0.6	4.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
202.3	-3.9	26.0	198.1	-7.4	18.4	Essence
141.4	0.0	1.1	149.6	0.0	-1.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
192.8	-1.3	2.1	190.7	-2.7	1.3	Transport public
126.6	0.3	1.7	116.8	0.5	1.6	Santé et soins personnels
130.2	-0.1	2.0	119.0	0.7	2.2	Soins de santé
122.9	0.7	1.4	115.2	0.3	1.0	Soins personnels
125.7	-0.2	-0.5	131.3	0.2	0.5	Loisirs, formation et lecture
116.5	-0.3	-1.0	115.2	0.2	0.3	Loisirs
155.7	0.0	1.2	196.2	0.1	1.2	Formation et lecture
153.6	0.0	1.8	163.4	0.0	1.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
123.7	0.1	0.4	130.1	0.0	1.9	Boissons alcoolisées
180.4	0.0	2.8	187.1	0.0	1.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
132.0	-0.6	3.0	135.0	-0.6	2.4	Ensemble sans les aliments
127.2	-0.3	1.4	128.1	-0.1	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
128.3	-0.1	1.4	127.3	0.1	1.0	Ensemble sans l'énergie
178.9	-2.1	16.7	194.3	-3.8	9.1	Énergie
167.8			168.9			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2005 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	136.2	-0.3	3.5	126.3	-0.2	2.3
Food	127.2	1.5	2.5	126.6	0.9	1.6
Food purchased from stores	123.7	2.1	2.2	122.9	1.3	0.7
Meat	130.2	1.2	1.1	133.9	1.4	-0.6
Dairy products	130.5	1.0	7.4	130.1	0.4	4.4
Bakery and other cereal products	130.8	2.7	1.5	125.8	1.4	0.6
Fresh fruit	105.6	8.4	-5.1	102.8	4.2	-6.4
Fresh vegetables	109.0	6.3	2.6	91.5	1.6	-0.8
Food purchased from restaurants	134.7	0.3	3.2	134.5	-0.1	3.3
Shelter	143.3	0.4	6.1	109.7	1.1	2.5
Rented accommodation	125.9	0.2	1.0	116.3	0.1	0.3
Owned accommodation	127.7	1.4	3.8	97.0	1.3	2.8
Replacement cost	168.6	1.8	7.0	90.0	0.6	4.9
Homeowners' insurance premiums	178.3	1.7	9.1	102.5	0.2	4.6
Homeowners' maintenance and repairs	124.7	2.9	2.5	118.9	0.8	2.4
Water, fuel and electricity	224.1	-2.5	17.2	161.3	2.4	4.5
Electricity	153.0	2.5	-3.0	112.2	0.0	-1.9
Natural gas	382.4	-7.0	44.1	259.5	10.4	16.1
Fuel oil and other fuel	.	.	.	248.8	3.7	35.9
Household operations and furnishings	117.2	-0.5	0.7	123.5	-0.9	1.6
Household operations	127.7	-0.5	2.2	131.4	-0.2	1.4
Telephone services	118.2	-0.1	1.1	130.3	-0.1	0.6
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.0	-0.3	-1.9	95.9	-0.2	-2.9
Household furnishings	101.5	-0.8	-1.9	112.2	-2.3	1.8
Clothing and footwear	104.2	-1.0	1.5	111.2	-1.9	-2.4
Women's clothing	102.5	-4.1	1.9	108.1	-2.3	-3.7
Men's clothing	102.1	0.5	0.1	109.1	-1.7	-3.7
Footwear	96.9	0.1	-0.4	110.8	-3.7	-3.3
Transportation	163.5	-2.0	6.0	151.6	-1.6	5.4
Private transportation	161.2	-2.1	6.3	147.6	-1.7	5.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.0	0.6	4.1	125.4	0.6	3.0
Gasoline	197.2	-8.6	18.2	201.7	-6.4	18.3
Automotive vehicle insurance premiums	228.4	0.0	-1.0	148.1	0.0	-0.9
Public transportation	188.8	-0.9	2.3	188.3	-1.5	2.8
Health and personal care	122.7	0.4	1.9	127.7	-0.1	1.9
Health care	128.0	0.4	3.1	134.0	0.4	2.8
Personal care	118.3	0.5	0.7	121.2	-0.7	0.9
Recreation, education and reading	130.6	-0.8	0.6	134.8	-1.0	0.8
Recreation	113.7	-1.0	-0.2	117.5	-1.4	0.3
Education and reading	207.6	-0.1	3.2	200.3	-0.1	2.2
Alcoholic beverages and tobacco products	164.1	-0.1	1.3	145.3	-0.1	1.4
Alcoholic beverages	137.7	-0.3	1.3	125.7	0.0	1.2
Tobacco products and smokers' supplies	179.3	0.0	1.4	162.9	-0.1	1.6
All-items excluding food	137.9	-0.6	3.7	126.2	-0.4	2.4
All-items excluding food and energy	130.9	0.1	1.9	121.9	-0.1	1.4
All-items excluding energy	130.2	0.4	2.0	122.9	0.1	1.5
Energy	218.6	-5.8	19.3	178.4	-2.6	11.6
All-items (1986 = 100)	172.2			160.7		

1. Refer to Table 7 for footnote.

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			ENSEMBLE
Percentage change October 2005 from			Percentage change October 2005 from			
October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
125.6	0.0	3.1	125.0	0.4	3.6¹	
123.1	-0.6	1.1	125.2	1.4	4.4	Aliments
115.5	-0.9	0.2	124.2	1.3	3.5	Aliments achetés au magasin
129.2	0.9	-2.3	122.4	-2.9	-4.7	Viande
126.4	1.2	4.1	122.2	-1.4	8.5	Produits laitiers
117.0	0.3	1.3	140.2	2.8	5.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
110.8	-9.0	-9.6	108.5	3.1	-7.7	Fruits frais
105.8	-2.1	2.9	148.7	10.8	4.4	Légumes frais
143.0	0.0	3.1	129.0	1.5	6.4	Aliments achetés au restaurant
123.1	1.7	5.8	125.5	1.3	5.4¹	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
179.1	4.6	14.2	177.8	6.0	20.3	Eau, combustible et électricité
126.0	0.0	0.0	141.1	0.0	5.9	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
254.0	8.8	29.4	280.5	14.2	47.0	Mazout et autres combustibles
109.6	0.3	1.4	108.1	0.0	1.8	Dépenses et équipement du ménage
119.7	0.3	2.4	115.2	0.3	2.8	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	0.0	72.8	0.0	0.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
94.0	0.2	-0.3	95.9	-0.7	-0.3	Équipement du ménage
107.7	0.0	-1.2	104.6	1.9	1.8	Habillement et chaussures
107.3	-1.4	-3.1	101.9	1.2	3.5	Vêtements pour femmes
116.7	0.7	-2.5	110.6	6.2	1.7	Vêtements pour hommes
82.6	1.6	1.2	99.9	0.1	2.1	Chaussures
158.4	-0.2	7.2	146.5	-0.1	5.0	Transports
151.1	-0.1	7.9	134.5	0.1	5.6	Transport privé
128.2	0.7	3.7	121.7	1.1	2.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
198.3	-1.0	19.0	175.0	-1.8	18.2	Essence
171.7	0.0	4.3	148.8	0.0	3.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
197.7	-1.5	1.4	195.0	-1.6	2.0	Transport public
109.7	0.6	1.3	116.7	0.0	-0.3	Santé et soins personnels
115.5	0.0	1.7	119.5	-0.4	-0.4	Soins de santé
103.8	1.5	0.7	114.5	0.3	-0.2	Soins personnels
112.5	-1.8	0.0	112.2	-1.8	-0.3	Loisirs, formation et lecture
103.6	-2.3	-0.4	100.0	-1.8	-0.1	Loisirs
165.7	0.1	2.2	190.4	-1.8	-0.9	Formation et lecture
153.1	0.0	1.7	164.9	0.0	1.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
130.9	0.0	1.0	139.1	0.0	0.6	Boissons alcoolisées
176.4	0.0	2.5	187.6	0.0	2.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
126.3	0.2	3.6	125.0	0.3	3.4 ¹	Ensemble sans les aliments
119.4	-0.1	1.5	119.9	-0.1	1.4 ¹	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.1	-0.2	1.4	120.8	0.2	1.9 ¹	Ensemble sans l'énergie
190.3	1.8	17.1	183.9	3.1	21.5	Énergie
154.6			155.6			Ensemble (1986 = 100)

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page.

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100**

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,
Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	126.1	126.6	126.7	128.5	126.8	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	128.2	128.3	128.6	131.6	131.3	..	..	..
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	129.0	129.4	130.4	132.3	131.6	..	..	..
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	126.8	127.5	128.1	129.5	128.5	..	..	..
QUÉBEC													QUÉBEC
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	123.4	123.6	124.1	125.3	124.5	..	..	..
ONTARIO													ONTARIO
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	128.2	128.4	129.1	130.0	129.4	..	..	..
MANITOBA													MANITOBA
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	131.3	131.7	132.1	132.7	132.3	..	..	..

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,
Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,
Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	132.1	132.4	132.9	133.6	133.0	..	..	..
ALBERTA													ALBERTA
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	133.9	135.0	135.0	136.6	136.2	..	..	..
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	125.4	125.7	125.9	126.5	126.3	..	..	..
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	122.2	122.9	123.4	123.9	124.1	124.4	125.6	125.6	..	..	..
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.7 ¹	116.3
2003	118.9 ¹	119.3 ¹	119.5 ¹	119.8 ¹	119.5 ¹	119.2 ¹	118.9 ¹	118.7 ¹	118.5 ¹	117.8 ¹	118.7 ¹	120.0 ¹	119.1 ¹
2004	120.0 ¹	119.6 ¹	120.0 ¹	120.2 ¹	121.0 ¹	121.3 ¹	121.4 ¹	120.6 ¹	120.6 ¹	120.7 ¹	121.8 ¹	122.1 ¹	120.8 ¹
2005	121.7 ¹	121.9 ¹	122.0	122.4	123.4	123.8	123.8	123.7	124.5	125.0	..	..	..
IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)													IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)
2002													100.0
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	101.8	102.1	102.8	103.0	103.0	103.4	103.8	103.3	..	..	..

1. Part of the increase first recorded in the shelter index for Yellowknife for December 2004 inadvertently reflected rent increases that actually occurred earlier. As a result, the change in the shelter index was overstated in December 2004, and was understated in the previous two years. The shelter index series for Yellowknife has been corrected from December 2002. In addition, the Yellowknife All-items CPI and some Yellowknife special aggregate index series have also changed. Data for Canada and all other provinces and territories were not affected.

1. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.

Part III

Partie III

Urban Centre Tables

Tableaux par centre urbain

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2005 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
ST. JOHN'S, N.L.						
All-items	126.5	128.2	124.0	-1.3	2.0	Ensemble
Shelter	124.8	125.1	120.4	-0.2	3.7	Logement
Rented accommodation	114.0	114.0	113.2	0.0	0.7	Logement en location
Owned accommodation	115.5	115.6	114.2	-0.1	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	157.8	159.2	141.1	-0.9	11.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.6					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	129.6	129.9	124.5	-0.2	4.1	Ensemble
Shelter	126.6	125.5	119.7	0.9	5.8	Logement
Rented accommodation	112.1	112.0	111.4	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	114.3	112.9	111.3	1.2	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	185.4	183.0	155.2	1.3	19.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.5					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	129.9	130.5	126.1	-0.5	3.0	Ensemble
Shelter	129.9	128.7	124.1	0.9	4.7	Logement
Rented accommodation	114.7	114.6	113.8	0.1	0.8	Logement en location
Owned accommodation	125.4	124.1	122.7	1.0	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	167.9	165.2	144.3	1.6	16.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.9					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	128.2	129.0	124.7	-0.6	2.8	Ensemble
Shelter	127.6	125.8	121.2	1.4	5.3	Logement
Rented accommodation	114.2	114.2	112.9	0.0	1.2	Logement en location
Owned accommodation	116.0	113.4	111.8	2.3	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	173.9	172.0	154.6	1.1	12.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.5					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	125.1	126.0	122.3	-0.7	2.3	Ensemble
Shelter	122.4	121.9	119.4	0.4	2.5	Logement
Rented accommodation	119.8	119.6	118.3	0.2	1.3	Logement en location
Owned accommodation	123.1	122.5	120.3	0.5	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	123.7	123.3	117.3	0.3	5.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.5					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2005 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
MONTRÉAL, QUE.						
All-items	124.4	125.2	121.8	-0.6	2.1	Ensemble
Shelter	124.8	124.1	121.7	0.6	2.5	Logement
Rented accommodation	115.7	115.7	114.2	0.0	1.3	Logement en location
Owned accommodation	128.8	127.9	125.7	0.7	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	132.8	131.4	126.2	1.1	5.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.8					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
All-items	131.2	131.9	127.9	-0.5	2.6	Ensemble
Shelter	129.7	128.9	125.2	0.6	3.6	Logement
Rented accommodation	125.7	125.7	125.7	0.0	0.0	Logement en location
Owned accommodation	124.2	123.5	120.4	0.6	3.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	166.9	163.9	147.9	1.8	12.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.4					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
All-items	129.4	129.9	126.5	-0.4	2.3	Ensemble
Shelter	126.7	126.1	123.1	0.5	2.9	Logement
Rented accommodation	127.0	127.0	125.8	0.0	1.0	Logement en location
Owned accommodation	117.2	116.8	114.8	0.3	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	178.2	175.2	159.1	1.7	12.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.8					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	126.6	127.2	124.2	-0.5	1.9	Ensemble
Shelter	115.2	113.9	113.5	1.1	1.5	Logement
Rented accommodation	111.6	111.6	110.6	0.0	0.9	Logement en location
Owned accommodation	101.9	100.7	101.2	1.2	0.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	182.8	179.1	175.6	2.1	4.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.8					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
All-items	132.3	132.7	128.8	-0.3	2.7	Ensemble
Shelter	128.0	128.2	124.6	-0.2	2.7	Logement
Rented accommodation	119.9	119.7	118.0	0.2	1.6	Logement en location
Owned accommodation	120.9	121.3	118.3	-0.3	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	166.6	166.3	157.7	0.2	5.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.9					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
All-items	133.7	134.4	131.4	-0.5	1.8	Ensemble
Shelter	144.3	144.4	142.3	-0.1	1.4	Logement
Rented accommodation	120.3	120.1	119.5	0.2	0.7	Logement en location
Owned accommodation	136.0	136.3	133.2	-0.2	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	191.8	191.7	192.0	0.1	-0.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	170.1					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2005 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
SASKATOON, SASK.						
All-items	132.1	132.6	129.6	-0.4	1.9	Ensemble
Shelter	137.4	137.0	134.6	0.3	2.1	Logement
Rented accommodation	126.6	126.7	125.5	-0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	123.6	122.9	120.7	0.6	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	185.1	185.0	181.2	0.1	2.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.8					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	134.3	134.8	129.8	-0.4	3.5	Ensemble
Shelter	138.9	138.9	131.0	0.0	6.0	Logement
Rented accommodation	126.4	126.3	125.3	0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	121.5	120.1	117.6	1.2	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	228.2	234.9	191.4	-2.9	19.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	170.0					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	137.0	137.3	132.6	-0.2	3.3	Ensemble
Shelter	145.0	144.1	137.6	0.6	5.4	Logement
Rented accommodation	126.6	126.5	125.4	0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	131.8	129.7	126.9	1.6	3.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	226.7	231.5	196.1	-2.1	15.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	173.0					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	126.5	126.7	124.2	-0.2	1.9	Ensemble
Shelter	109.9	108.6	108.0	1.2	1.8	Logement
Rented accommodation	116.2	116.2	115.8	0.0	0.3	Logement en location
Owned accommodation	97.2	95.9	95.2	1.4	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	168.7	164.2	163.6	2.7	3.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.2					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	126.7	126.8	123.6	-0.1	2.5	Ensemble
Shelter	111.1	110.0	107.4	1.0	3.4	Logement
Rented accommodation	116.0	115.9	115.4	0.1	0.5	Logement en location
Owned accommodation	100.3	99.1	96.4	1.2	4.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	145.2	142.6	137.3	1.8	5.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.1					Ensemble (1986=100)

1. The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

1. Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par centre urbain¹, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	124.8	125.7	125.8	125.9	126.3	126.4	128.2	126.5	..	..	..
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	125.5	126.6	127.0	126.8	127.0	127.4	129.9	129.6	..	..	..
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	126.9	127.4	127.6	127.5	127.9	128.8	130.5	129.9	..	..	..
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	126.2	126.6	126.5	126.3	127.0	127.6	129.0	128.2	..	..	..
QUÉBEC, QUÉBEC													
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	123.5	123.5	123.7	124.1	124.3	124.8	126.0	125.1	..	..	..
MONTRÉAL, QUÉBEC													
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	123.5	123.5	124.1	125.2	124.4	..	..	..
OTTAWA, ONTARIO													
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	129.6	129.7	129.7	129.9	130.1	131.0	131.9	131.2	..	..	..
TORONTO, ONTARIO													
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	128.5	128.6	129.2	129.9	129.4	..	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by Urban Centre¹, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par centre urbain¹, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	124.6	125.3	125.5	125.4	125.6	125.6	126.3	127.2	126.6	..	..	..
WINNIPEG, MANITOBA													
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	130.0	130.8	131.1	131.4	131.7	132.2	132.7	132.3	..	..	..
REGINA, SASKATCHEWAN													
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	132.4	133.2	132.7	133.0	133.4	133.8	134.4	133.7	..	..	..
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	130.7	131.6	130.9	131.2	131.5	132.0	132.6	132.1	..	..	..
EDMONTON, ALBERTA													
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	131.0	131.6	131.5	131.8	133.1	133.0	134.8	134.3	..	..	..
CALGARY, ALBERTA													
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	133.4	134.4	134.3	134.9	135.9	135.9	137.3	137.0	..	..	..
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	125.9	126.3	126.4	126.7	126.5	..	..	..
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	124.3	125.1	125.4	125.6	125.9	126.0	126.8	126.7	..	..	..

1. The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

1. L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

	St. John's, N.L.- T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I.- Î.-P.-É.	Halifax, N.S.- N.-É.	Saint John, N.B.- N.-B.	Québec, Que.- Qc	Montréal, Que.- Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
October-2004	100.1	89.6	94.4	96.2	92.2	94.9	85.4	84.3	88.0	82.1
November-2004	99.4	92.4	90.3	92.9	87.4	87.8	79.8	79.5	84.8	81.9
December-2004	94.6	86.3	84.5	86.5	82.1	82.4	76.4	74.1	82.6	80.1
January-2005	89.7	82.3	86.7	85.8	83.7	85.5	78.7	78.7	81.5	77.1
February-2005	95.4	84.9	89.6	91.2	85.9	88.4	81.8	80.0	88.2	81.4
March-2005	96.4	88.2	94.6	96.2	92.3	92.4	85.1	85.3	91.6	84.7
April-2005	102.4	94.8	99.4	99.1	94.9	95.5	90.8	88.4	93.2	90.7
May-2005	102.9	98.4	96.3	98.7	93.8	92.6	86.2	86.0	90.5	88.3
June-2005	102.9	96.6	97.6	98.2	95.1	96.6	90.4	88.1	90.4	88.5
July-2005	106.7	100.6	103.2	103.5	101.4	98.4	94.6	91.9	95.2	93.3
August-2005	109.9	102.9	111.1	111.8	105.7	107.4	100.7	97.3	102.5	98.9
September-2005	131.5	123.3	123.5	120.8	118.0	119.0	112.6	108.1	117.3	109.1
October-2005	119.8	115.5	111.4	111.2	107.5	108.3	101.4	96.9	107.2	103.6
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
October-2004	106.1	94.8	100.0	102.9	97.4	102.0	95.7	95.3	98.4	91.8
November-2004	105.1	97.7	96.4	99.8	94.1	95.2	90.6	90.8	95.0	91.6
December-2004	100.6	91.5	90.6	93.1	89.1	89.9	87.0	84.7	93.3	90.4
January-2005	95.7	87.7	92.4	92.4	90.6	92.5	89.5	90.5	92.4	86.7
February-2005	101.4	90.1	95.5	98.4	92.6	95.2	91.2	91.5	98.8	91.4
March-2005	103.7	93.4	100.4	103.0	98.3	99.0	95.6	96.8	102.4	94.6
April-2005	107.2	100.3	105.3	105.6	100.9	102.6	100.4	99.1	104.5	100.5
May-2005	108.9	104.1	102.4	105.6	99.5	100.1	96.9	95.8	101.5	98.2
June-2005	108.9	101.9	103.7	104.9	101.2	103.8	101.1	99.2	101.2	98.5
July-2005	112.7	105.8	109.2	110.1	107.9	104.0	104.6	103.5	105.8	102.2
August-2005	115.9	108.2	115.7	118.6	112.1	113.9	111.0	109.5	113.2	108.3
September-2005	137.5	128.6	128.3	127.3	124.2	125.4	123.1	119.9	127.8	119.6
October-2005	125.8	120.6	117.5	118.0	114.4	114.2	113.6	109.7	117.8	113.2
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
October-2004	97.3	87.7	92.2	93.2	91.4	93.2	80.1	81.6	88.1	81.3
November-2004	94.9	90.6	87.3	90.1	87.4	84.5	76.9	77.3	84.9	81.1
December-2004	91.3	84.9	82.0	83.6	81.3	79.4	72.1	72.5	82.5	78.7
January-2005	87.5	80.4	83.6	83.6	83.2	83.7	76.8	78.0	80.7	76.6
February-2005	92.6	83.0	87.4	88.2	85.9	85.2	78.5	79.0	88.4	80.2
March-2005	93.9	86.4	91.8	92.3	92.7	91.4	82.4	83.8	90.9	84.1
April-2005	99.4	92.9	96.8	95.9	94.1	94.5	87.0	87.6	92.7	89.1
May-2005	99.9	97.2	93.6	95.4	93.3	89.9	82.9	84.2	90.1	87.5
June-2005	99.8	94.3	95.3	94.3	95.2	96.5	87.1	88.1	91.5	87.7
July-2005	104.0	97.7	100.4	100.3	101.4	98.9	91.6	90.1	94.6	92.5
August-2005	108.0	100.0	107.4	107.4	105.8	107.4	97.6	97.9	102.4	98.3
September-2005	125.2	121.5	120.0	118.1	119.0	118.5	108.8	107.2	115.6	106.7
October-2005	115.0	112.3	108.6	107.3	107.7	105.2	97.1	97.2	106.5	102.1
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
October-2004	103.3	93.0	98.1	100.2	97.6	99.7	90.9	92.3	98.2	91.2
November-2004	101.0	95.8	93.3	97.0	93.8	91.0	87.0	88.1	94.0	91.2
December-2004	97.3	89.5	88.0	90.1	87.7	85.9	83.0	83.4	92.0	88.7
January-2005	93.2	85.7	89.5	90.5	89.6	89.9	87.8	88.7	90.7	86.6
February-2005	98.3	88.3	93.1	95.2	92.2	91.4	89.2	89.6	97.6	90.2
March-2005	99.9	91.7	97.9	98.9	98.4	97.9	93.2	94.6	100.6	94.1
April-2005	105.6	98.4	103.0	102.8	99.3	100.6	97.8	98.3	102.7	99.2
May-2005	106.1	102.4	99.6	102.2	99.6	96.3	93.7	95.0	99.3	97.3
June-2005	105.8	99.6	101.5	101.1	100.9	104.0	97.6	98.4	101.1	97.8
July-2005	109.3	102.9	107.0	107.1	107.8	104.2	102.4	101.0	104.3	101.6
August-2005	113.7	105.4	113.4	114.2	112.3	112.6	108.6	108.9	111.8	108.0
September-2005	131.2	126.8	125.9	125.3	125.2	124.0	119.6	117.9	125.0	116.6
October-2005	121.2	117.5	114.6	113.9	113.9	111.5	108.1	107.6	116.2	112.1
Household Heating Fuel										
October-2004	68.7	62.7	71.9	68.7	67.4	67.7	66.2	72.7	66.9	71.1
November-2004	75.1	71.0	78.5	77.3	73.5	70.5	70.9	73.1	71.9	71.2
December-2004	69.5	67.1	74.6	77.3	66.6	67.1	70.1	68.8	73.0	67.8
January-2005	68.2	63.9	74.6	74.1	69.7	68.0	70.2	68.1	70.8	69.2
February-2005	71.3	63.9	75.8	76.6	73.5	71.0	72.3	72.0	75.5	76.5
March-2005	72.7	67.6	80.4	80.0	76.6	74.9	75.5	75.0	76.2	77.7
April-2005	78.6	73.8	81.9	83.9	75.4	73.7	78.4	78.8	76.9	79.8
May-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
June-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
July-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
August-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
September-2005	91.7	82.9	92.7	88.4	85.8	80.6	80.9	86.7	89.4	92.5
October-2005	89.4	85.0	96.1	92.3	86.9	83.4	84.4	89.6	96.9	97.7

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
87.3	87.3	80.2	81.7	91.0	95.3	100.7	99.9	Octobre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
85.3	83.3	78.5	80.2	85.1	93.6	100.9	98.9	Novembre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
79.8	80.0	74.5	74.6	81.9	88.0	94.7	96.4	Décembre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
80.0	78.7	74.8	72.9	84.2	84.3	91.4	95.9	Janvier-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
85.7	84.6	79.0	77.4	89.7	89.7	94.6	98.5	Février-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
89.8	90.1	82.5	83.1	93.3	94.4	99.1	98.3	Mars-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
94.6	94.7	88.2	87.8	102.9	103.1	105.4	103.9	Avril-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
90.0	90.1	82.4	84.6	98.6	101.9	103.7	104.4	Mai-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
92.0	91.3	85.0	85.3	96.9	99.1	101.7	104.5	Juin-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
92.7	97.0	90.4	91.9	100.8	102.6	106.5	105.0	Juillet-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
101.6	102.5	97.2	95.9	106.6	109.1	111.7	109.2	Août-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
109.6	111.7	102.8	104.1	115.7	117.0	120.7	120.8	Septembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
103.9	101.2	92.2	97.7	106.2	112.2	118.6	119.4	Octobre-2005	Essence super sans plomb aux stations avec service complet									96.8	97.4	89.8	92.1	101.6	106.1	109.2	104.9	Octobre-2004	95.3	93.3	88.4	90.6	96.1	104.4	109.9	104.4	Novembre-2004	89.4	90.3	84.6	85.0	93.0	98.8	107.3	101.8	Décembre-2004	89.4	88.7	84.7	83.2	95.2	95.9	102.2	101.9	Janvier-2005	95.2	94.7	89.1	88.0	100.7	100.5	104.2	104.0	Février-2005	99.4	99.7	93.0	94.0	104.1	105.5	106.9	104.0	Mars-2005	104.0	104.7	98.9	97.8	114.0	114.0	112.3	108.8	Avril-2005	99.4	100.2	93.0	95.4	109.4	112.7	111.2	108.9	Mai-2005	101.6	101.5	95.7	96.0	107.8	109.6	109.8	109.3	Juin-2005	102.2	107.0	100.0	101.9	111.6	113.1	112.9	109.4	Juillet-2005	111.6	112.5	107.0	106.2	117.7	120.0	118.3	113.9	Août-2005	118.8	120.7	112.9	114.7	126.5	127.0	126.4	131.2	Septembre-2005	114.0	112.2	102.8	108.2	117.4	122.8	125.0	128.4	Octobre-2005	Essence régulière sans plomb aux stations libre service									87.2	87.4	79.3	79.9	89.5	93.9	99.3	99.9	Octobre-2004	85.1	83.4	77.4	78.7	85.6	92.2	99.8	98.9	Novembre-2004	79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004	79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005	85.4	84.6	77.4	76.4	88.0	88.4	93.5	96.8	Février-2005	89.6	90.0	80.8	81.7	92.0	92.8	97.4	96.9	Mars-2005	94.4	94.3	86.6	86.4	101.4	101.4	104.8	100.5	Avril-2005	89.5	89.0	80.8	83.1	97.0	100.3	103.5	102.8	Mai-2005	91.7	91.8	83.5	84.0	96.7	97.5	100.5	102.8	Juin-2005	92.7	96.9	88.6	90.2	99.5	101.4	106.3	103.5	Juillet-2005	100.0	101.6	94.4	93.4	105.3	107.8	111.0	108.0	Août-2005	108.9	110.9	102.2	102.7	112.7	116.1	120.5	119.6	Septembre-2005	103.0	102.5	91.7	95.9	104.6	109.5	120.3	116.7	Octobre-2005	Essence super sans plomb aux stations libre service									97.5	97.4	88.8	90.1	100.7	105.0	105.3	106.8	Octobre-2004	95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004	90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004	90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005	95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005	99.9	100.2	90.9	91.9	103.3	103.8	103.7	105.4	Mars-2005	104.2	104.5	97.1	96.7	112.7	112.4	110.8	108.4	Avril-2005	99.4	99.3	91.4	93.4	108.4	111.3	109.8	110.3	Mai-2005	101.6	102.1	94.0	94.3	107.7	108.5	106.3	110.7	Juin-2005	102.7	107.0	98.8	100.7	110.8	112.4	111.7	112.0	Juillet-2005	109.3	111.4	104.5	103.8	116.6	118.7	117.3	114.8	Août-2005	118.4	121.6	112.6	112.9	124.2	127.0	126.2	130.2	Septembre-2005	112.3	112.0	102.5	106.4	115.9	120.0	124.9	126.3	Octobre-2005	Mazout de chauffage domestique									71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004	72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004	70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004	69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005	77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005	80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005	80.1	76.6	.	.	88.7	88.2	83.2	76.7	Avril-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Mai-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juin-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juillet-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Août-2005	93.1	91.6	.	.	98.4	98.0	94.9	89.7	Septembre-2005	99.5	93.4	.	.	101.1	105.4	103.3	102.4	Octobre-2005
Essence super sans plomb aux stations avec service complet																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
96.8	97.4	89.8	92.1	101.6	106.1	109.2	104.9	Octobre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
95.3	93.3	88.4	90.6	96.1	104.4	109.9	104.4	Novembre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
89.4	90.3	84.6	85.0	93.0	98.8	107.3	101.8	Décembre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
89.4	88.7	84.7	83.2	95.2	95.9	102.2	101.9	Janvier-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
95.2	94.7	89.1	88.0	100.7	100.5	104.2	104.0	Février-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
99.4	99.7	93.0	94.0	104.1	105.5	106.9	104.0	Mars-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
104.0	104.7	98.9	97.8	114.0	114.0	112.3	108.8	Avril-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
99.4	100.2	93.0	95.4	109.4	112.7	111.2	108.9	Mai-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
101.6	101.5	95.7	96.0	107.8	109.6	109.8	109.3	Juin-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
102.2	107.0	100.0	101.9	111.6	113.1	112.9	109.4	Juillet-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
111.6	112.5	107.0	106.2	117.7	120.0	118.3	113.9	Août-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
118.8	120.7	112.9	114.7	126.5	127.0	126.4	131.2	Septembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
114.0	112.2	102.8	108.2	117.4	122.8	125.0	128.4	Octobre-2005	Essence régulière sans plomb aux stations libre service									87.2	87.4	79.3	79.9	89.5	93.9	99.3	99.9	Octobre-2004	85.1	83.4	77.4	78.7	85.6	92.2	99.8	98.9	Novembre-2004	79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004	79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005	85.4	84.6	77.4	76.4	88.0	88.4	93.5	96.8	Février-2005	89.6	90.0	80.8	81.7	92.0	92.8	97.4	96.9	Mars-2005	94.4	94.3	86.6	86.4	101.4	101.4	104.8	100.5	Avril-2005	89.5	89.0	80.8	83.1	97.0	100.3	103.5	102.8	Mai-2005	91.7	91.8	83.5	84.0	96.7	97.5	100.5	102.8	Juin-2005	92.7	96.9	88.6	90.2	99.5	101.4	106.3	103.5	Juillet-2005	100.0	101.6	94.4	93.4	105.3	107.8	111.0	108.0	Août-2005	108.9	110.9	102.2	102.7	112.7	116.1	120.5	119.6	Septembre-2005	103.0	102.5	91.7	95.9	104.6	109.5	120.3	116.7	Octobre-2005	Essence super sans plomb aux stations libre service									97.5	97.4	88.8	90.1	100.7	105.0	105.3	106.8	Octobre-2004	95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004	90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004	90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005	95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005	99.9	100.2	90.9	91.9	103.3	103.8	103.7	105.4	Mars-2005	104.2	104.5	97.1	96.7	112.7	112.4	110.8	108.4	Avril-2005	99.4	99.3	91.4	93.4	108.4	111.3	109.8	110.3	Mai-2005	101.6	102.1	94.0	94.3	107.7	108.5	106.3	110.7	Juin-2005	102.7	107.0	98.8	100.7	110.8	112.4	111.7	112.0	Juillet-2005	109.3	111.4	104.5	103.8	116.6	118.7	117.3	114.8	Août-2005	118.4	121.6	112.6	112.9	124.2	127.0	126.2	130.2	Septembre-2005	112.3	112.0	102.5	106.4	115.9	120.0	124.9	126.3	Octobre-2005	Mazout de chauffage domestique									71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004	72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004	70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004	69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005	77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005	80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005	80.1	76.6	.	.	88.7	88.2	83.2	76.7	Avril-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Mai-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juin-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juillet-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Août-2005	93.1	91.6	.	.	98.4	98.0	94.9	89.7	Septembre-2005	99.5	93.4	.	.	101.1	105.4	103.3	102.4	Octobre-2005																																																																																																																														
Essence régulière sans plomb aux stations libre service																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
87.2	87.4	79.3	79.9	89.5	93.9	99.3	99.9	Octobre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
85.1	83.4	77.4	78.7	85.6	92.2	99.8	98.9	Novembre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
85.4	84.6	77.4	76.4	88.0	88.4	93.5	96.8	Février-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
89.6	90.0	80.8	81.7	92.0	92.8	97.4	96.9	Mars-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
94.4	94.3	86.6	86.4	101.4	101.4	104.8	100.5	Avril-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
89.5	89.0	80.8	83.1	97.0	100.3	103.5	102.8	Mai-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
91.7	91.8	83.5	84.0	96.7	97.5	100.5	102.8	Juin-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
92.7	96.9	88.6	90.2	99.5	101.4	106.3	103.5	Juillet-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
100.0	101.6	94.4	93.4	105.3	107.8	111.0	108.0	Août-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
108.9	110.9	102.2	102.7	112.7	116.1	120.5	119.6	Septembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
103.0	102.5	91.7	95.9	104.6	109.5	120.3	116.7	Octobre-2005	Essence super sans plomb aux stations libre service									97.5	97.4	88.8	90.1	100.7	105.0	105.3	106.8	Octobre-2004	95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004	90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004	90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005	95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005	99.9	100.2	90.9	91.9	103.3	103.8	103.7	105.4	Mars-2005	104.2	104.5	97.1	96.7	112.7	112.4	110.8	108.4	Avril-2005	99.4	99.3	91.4	93.4	108.4	111.3	109.8	110.3	Mai-2005	101.6	102.1	94.0	94.3	107.7	108.5	106.3	110.7	Juin-2005	102.7	107.0	98.8	100.7	110.8	112.4	111.7	112.0	Juillet-2005	109.3	111.4	104.5	103.8	116.6	118.7	117.3	114.8	Août-2005	118.4	121.6	112.6	112.9	124.2	127.0	126.2	130.2	Septembre-2005	112.3	112.0	102.5	106.4	115.9	120.0	124.9	126.3	Octobre-2005	Mazout de chauffage domestique									71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004	72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004	70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004	69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005	77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005	80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005	80.1	76.6	.	.	88.7	88.2	83.2	76.7	Avril-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Mai-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juin-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juillet-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Août-2005	93.1	91.6	.	.	98.4	98.0	94.9	89.7	Septembre-2005	99.5	93.4	.	.	101.1	105.4	103.3	102.4	Octobre-2005																																																																																																																																																																																																																																																												
Essence super sans plomb aux stations libre service																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
97.5	97.4	88.8	90.1	100.7	105.0	105.3	106.8	Octobre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
99.9	100.2	90.9	91.9	103.3	103.8	103.7	105.4	Mars-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
104.2	104.5	97.1	96.7	112.7	112.4	110.8	108.4	Avril-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
99.4	99.3	91.4	93.4	108.4	111.3	109.8	110.3	Mai-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
101.6	102.1	94.0	94.3	107.7	108.5	106.3	110.7	Juin-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
102.7	107.0	98.8	100.7	110.8	112.4	111.7	112.0	Juillet-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
109.3	111.4	104.5	103.8	116.6	118.7	117.3	114.8	Août-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
118.4	121.6	112.6	112.9	124.2	127.0	126.2	130.2	Septembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
112.3	112.0	102.5	106.4	115.9	120.0	124.9	126.3	Octobre-2005	Mazout de chauffage domestique									71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004	72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004	70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004	69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005	77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005	80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005	80.1	76.6	.	.	88.7	88.2	83.2	76.7	Avril-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Mai-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juin-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juillet-2005	74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Août-2005	93.1	91.6	.	.	98.4	98.0	94.9	89.7	Septembre-2005	99.5	93.4	.	.	101.1	105.4	103.3	102.4	Octobre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Mazout de chauffage domestique																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
80.1	76.6	.	.	88.7	88.2	83.2	76.7	Avril-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Mai-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juin-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juillet-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Août-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
93.1	91.6	.	.	98.4	98.0	94.9	89.7	Septembre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
99.5	93.4	.	.	101.1	105.4	103.3	102.4	Octobre-2005																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

TABLE - 11
Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		August 2005	September 2005	October 2005	
		Août 2005	Septembre 2005	Octobre 2005	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.72	11.78	11.84
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.81	14.74	14.80
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	19.06	18.85	17.90
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.93	8.52	8.81
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.58	9.18	9.41
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.65	5.60	5.62
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	10.03	9.88	9.97
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.32	5.39	5.40
10	Bacon	500 g	4.76	4.73	4.80
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.37	2.41	2.50
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.16	3.27	3.28
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.79	1.79	1.79
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.73	1.73	1.73
15	Butter – Beurre	454 g	4.00	4.00	4.01
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.68	2.66	2.66
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.40	1.39	1.38
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.27	2.25	2.28
19	Bread – Pain	675 g	1.80	1.77	1.82
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	2.00	1.95	2.00
21	Macaroni	500 g	1.01	0.98	1.00
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.61	3.58	3.52
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.54	3.50	3.48
24	Apples – Pommes	1 kg	3.00	2.86	2.80
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.16	1.11	1.18
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.93	2.86	2.95
27	Oranges	1 kg	2.95	2.60	2.66
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.63	1.62	1.63
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.24	3.21	3.26
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.70	1.48	1.34
32	Celery – Céleri	1 kg	1.62	1.40	1.42
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.82	6.75	6.67
34	Onions – Oignons	1 kg	1.52	1.32	1.25
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.55	4.50	4.50
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.89	1.91	1.93
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.91	0.89	0.92
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.23	1.22	1.22
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.55	1.56	1.51
40	Ketchup	1 l	2.55	2.60	2.62
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.35	2.31	2.30
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.38	3.41	3.37
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.56	4.60	4.62
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.44	3.42	3.39
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.51	3.50	3.50
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.86	0.81	0.83
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.60	0.59	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.65	2.60	2.63
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.20	1.21	1.19
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.36	1.35	1.33
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.42	1.39	1.38
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.07	2.07	2.09
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.86	1.84	1.88
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.07	2.08	2.08
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.12	3.21	3.13
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.20	3.19	3.15
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.29	1.31	1.34
58	Cigarettes	200	72.60	72.69	72.76

1. Series terminated as of May 2001.

1. Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix 1.

Note: Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

**Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2004, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹**

TABLEAU - 12

**Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2004, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹**

	Canada CPI weights ²	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
	Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No. Selected components and sub-groups						
1 All-items	100.0	95	93	98	93	93
2 Food	16.9	104	101	101	98	97
3 Food purchased from stores		106	103	102	103	100
4 Meat, poultry and fish		106	109	109	109	103
5 Dairy products and eggs		107	98	101	101	101
6 Bakery and other cereal products		102	102	99	101	99
7 Fruit and vegetables		112	105	105	107	98
8 Other food purchased from stores ³		104	101	96	95	97
9 Food purchased from restaurants		98	94	100	89	92
10 Shelter	26.8	81	77	88	76	86
11 Rented accommodation		71	69	78	69	81
12 Owned accommodation		79	72	84	73	86
13 Water, fuel and electricity		109	115	121	98	95
14 Household operations and furnishings	10.6	98	98	102	98	96
15 Household operations		96	96	102	96	94
16 Household furnishings		101	103	101	101	101
17 Clothing and footwear	5.4	102	96	101	100	101
18 Transportation	19.8	104	99	100	103	99
19 Private transportation		103	95	99	99	98
20 Purchase of automotive vehicles		101	103	103	99	99
21 Gasoline		115	104	106	106	106
22 Other private transportation		98	78	89	93	90
23 Public transportation		110	129	105	134	108
24 Health and personal care	4.5	92	90	93	95	102
25 Health care		94	95	94	93	99
26 Personal care supplies and equipment		94	98	95	98	98
27 Personal care services		86	72	86	95	113
28 Recreation, education and reading	12.0	96	102	112	103	87
29 Alcoholic beverages and tobacco products	4.1	114	106	107	103	94
30 Alcoholic beverages		108	101	100	98	97
31 Tobacco products and smokers' supplies		119	111	112	107	92

1. For explanatory notes, see Appendix 2.

2,3. See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2004, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2004, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	110	92	92	97	102	1	Ensemble
101	100	98	97	100	107	2	Aliments
103	98	99	101	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	98	93	96	99	105	4	Viande, volaille et poisson
105	100	96	93	92	107	5	Produits laitiers et oeufs
98	94	104	105	105	117	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
104	98	102	103	105	103	7	Fruits et légumes
105	101	102	106	98	103	8	Autres aliments achetés au magasin ³
97	105	94	90	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
106	122	79	77	87	102	10	Logement
107	125	75	67	82	102	11	Logement en location
105	121	79	72	85	105	12	Logement en propriété
109	122	89	119	105	91	13	Eau, combustible et électricité
105	105	98	98	95	102	14	Dépenses et équipement du ménage
107	107	97	98	96	104	15	Dépenses du ménage
101	101	100	100	94	100	16	Équipement du ménage
101	100	100	100	95	101	17	Habillement et chaussures
100	111	94	97	97	94	18	Transports
99	111	93	97	98	95	19	Transport privé
103	100	100	101	94	101	20	Achat de véhicules automobiles
96	96	94	101	94	104	21	Essence
95	136	84	89	107	79	22	Autres transports privés
110	113	98	98	87	88	23	Transport public
103	102	97	89	104	100	24	Santé et soins personnels
108	105	93	93	103	97	25	Soins de santé
97	102	100	98	97	106	26	Articles et accessoires de soins personnels
99	95	101	70	116	97	27	Services de soins personnels
104	109	95	100	114	104	28	Loisirs, formation et lecture
96	99	104	108	106	113	29	Boissons alcoolisées et produits du tabac
101	103	85	97	100	107	30	Boissons alcoolisées
92	96	120	118	111	117	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

1. Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

2,3. Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2004.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2004. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2004.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser le degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2004. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature

across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2004.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2004.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

TEXT TABLE - I
Comparison of the 2001 and 1996 Distribution¹ of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004

Major Components	2001 Expenditures Dépenses de 2001		1996 Expenditures Dépenses de 1996		Composantes principales
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002		
	100.0	100.0	100.0	Ensemble	
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments	
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement	
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures	
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports	
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac	

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

TABLEAU EXPLICATIF - I
Comparaison des ventilations¹ des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004

TEXT TABLE - II
Comparison of the 2001 Distribution¹ of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures		2001 Expenditures before adjustment	
	Dépenses de 2001 ajustées		Dépenses de 2001 avant ajustement	
	Expressed in 2001 prices	Expressed in June 2004 prices	Expressed in June 2004 prices	
	Exprimées en prix de 2001	Exprimées en prix de juin 2004	Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation and Owned Accommodation are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these three cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

TABLEAU EXPLICATIF - II
Comparaison des ventilations¹ des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures		2001 Expenditures before adjustment	
	Dépenses de 2001 ajustées		Dépenses de 2001 avant ajustement	
	Expressed in 2001 prices	Expressed in June 2004 prices	Expressed in June 2004 prices	
	Exprimées en prix de 2001	Exprimées en prix de juin 2004	Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque

the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonné du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnés.